

Hisense

3.1.2CH Soundbar with Wireless Subwoofer

Model: AX3120Q

EN

FR

ES



 **Dolby** Atmos

 **Bluetooth**®

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dtsX™

Roku TV
Ready

USER MANUAL



Before using the soundbar, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Contents

1. Important Safety Instructions	3
1.1 Safety	3
1.2 Caution	4
1.3 Warning	4
2. What's in the Box	5
3. Identifying the Parts	6
3.1 Soundbar	6
3.2 Wireless Subwoofer	6
3.3 Remote Control	7
3.4 Prepare the Remote Control	7
3.5 Replace the Remote Control Battery	7
4. Placement and Mounting	8
4.1 Placement	8
4.2 Wall Mounting the Soundbar	8
5. Connections	9
5.1 Use the HDMI Socket	9
5.2 Use the OPTICAL Socket	10
5.3 Use the AUX Socket	11
5.4 Connect Power	11
6. Pair up with the Subwoofer	11
7. Basic Operation	12
7.1 Standby/ON	12
7.2 Auto-Standby / Auto-Wake Feature	12
7.3 Select Modes	12
7.4 Adjust the Volume	12
7.5 Turn the Surround ON/OFF	12
7.6 Adjust the Bass/Treble	12
7.7 Select Equalizer (EQ) Effect	12
7.8 Select a sound mode	12
7.9 Level (LVL) control	13
7.10 Setup Menu	13
7.11 Factory reset	13
8. AUX / OPTICAL / HDMI Operation	14
9. USB Operation	14
10. Bluetooth® Operation	14
11. Troubleshooting	16
12. Specifications	17

1. Important Safety Instructions



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

1.1 Safety

- 1 **Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2 **Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 **Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 **Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- 5 **Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- 6 **Clean only with a dry cloth.**
- 7 **Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12  Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- 16 The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 17 Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm.
- 18 The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- 19 No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 20 Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- 21 The use of apparatus in moderate climates.

1.2 Caution

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

1.3 Warning

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on the amplifier or receiver.
- If any solid object or liquid falls into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

WARNING:

- Replacement of a battery with an incorrect type may defeat a safeguard;
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, may result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment, such as sunshine, fire, or hot surface may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

CAUTION: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type!



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



We hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017.



Battery usage CAUTION

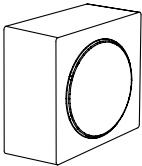
To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
- Do not mix old and new batteries.

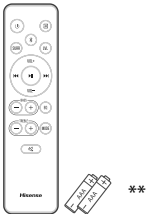
2. What's in the Box



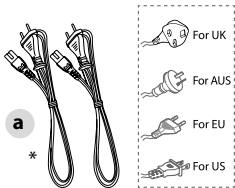
Soundbar



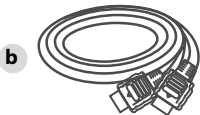
Wireless Subwoofer



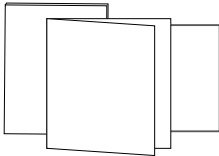
Remote Control /
AAA Batteries x 2



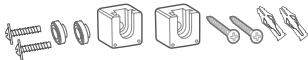
AC Power Cord x 2



HDMI Cable



User Manual/Warranty card
/Quick start guide



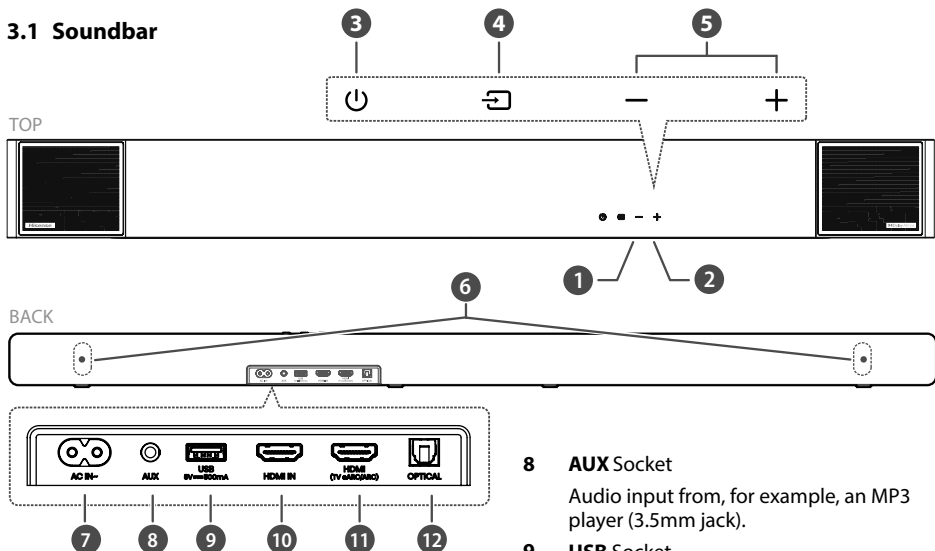
Wall mount kit

EN

- Power cord quantity and plug type vary by regions. ** The accessories may be different from the list above due to different models, countries/ regions, please refer to the actual accessory bag.
- Images, illustrations and drawings shown on this User Manual are for reference only, actual product may vary in appearance.

3. Identifying the Parts

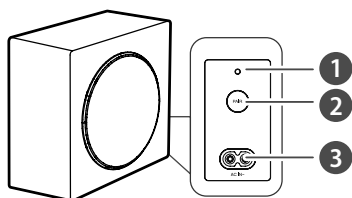
3.1 Soundbar



- 1 Remote Control Sensor**
Receive signal from the remote control.
- 2 Display Window**
Show the current status.
- 3 ⏻ (ON/OFF) button**
Switch the soundbar between ON and Standby mode.
- 4 📺 (SOURCE) button**
Select the input source.
- 5 +/- (VOL) buttons**
Increase/decrease the volume level.
- 6 Wall bracket screws**
- 7 AC IN ~ Socket**
Connect an AC power cord.

- 8 AUX Socket**
Audio input from, for example, an MP3 player (3.5mm jack).
- 9 USB Socket**
Insert the USB device to play music.
- 10 HDMI IN Socket**
Connect to the HDMI source devices, such as a DVD player, Blu-ray Disc™ player, or gaming console.
- 11 HDMI (TV eARC/ARC) Socket**
The port supports the eARC/ARC HDMI feature, connect to the HDMI (eARC/ARC) input on the TV.
- 12 OPTICAL Socket**
Connect to an optical audio output on the TV or a digital device.

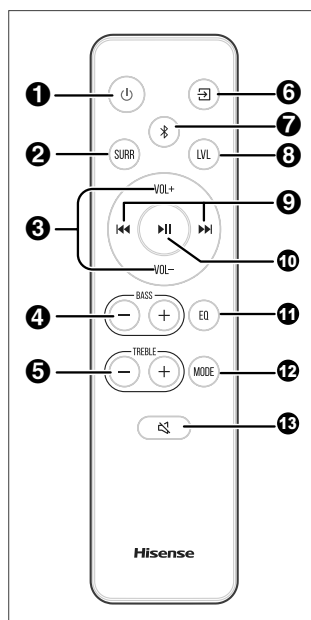
3.2 Wireless Subwoofer



- 1 Pairing Indicator**
Light stops blinking once the subwoofer is paired with the soundbar.
- 2 PAIR button**
Press and hold to enter the pairing mode for the Subwoofer, which is used for Manual Pairing only. (Don't press **PAIR** button as Bar and Subwoofer would be paired automatically after the unit is switched ON.)
- 3 AC IN~ Socket**
Connect an AC power cord.

3.3 Remote Control

- | | | |
|----|--------------------|--|
| 1 | | Switch the soundbar between ON and STANDBY mode. |
| 2 | SURR | Switch the surround ON/OFF. |
| 3 | VOL+ / VOL- | Increase/decrease the volume level. |
| 4 | BASS +/- | Adjust bass level. |
| 5 | TREBLE +/- | Adjust treble level. |
| 6 | | Select the input source. |
| 7 | | Select the Bluetooth mode. Press and hold to activate the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device. |
| 8 | LVL | Level (LVL) control. |
| 9 | | Skip to previous/next track in Bluetooth/USB mode. |
| 10 | | Play/pause/resume playback in Bluetooth / USB mode. Press and hold the button for 3s to enter setup menu. |
| 11 | EQ | Select Equalizer (EQ) Effect. (MOVIE, NEWS, MUSIC, GAME PRO, SPORT) |
| 12 | MODE | Select a sound mode. (SOUND MODE OFF, VOICE, NIGHT, AI) |
| 13 | | Mute or resume the sound. |



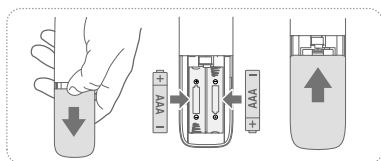
EN

3.4 Prepare the Remote Control

IMPORTANT: The remote control will work within a 19.7 feet (6m) range, however this may be impossible if there are obstacles between the unit and the control.

3.5 Replace the Remote Control Battery

- Press and slide the back cover to open the battery compartment of the remote control.
- Insert two **AAA** size batteries. Make sure the (+) and (-) ends of the batteries match the (+) and (-) ends indicated in the battery compartment.
- Close the battery compartment cover.



Precautions Concerning Batteries

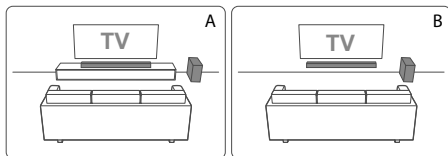
- Be sure to insert the batteries with correct positive “+” and negative “-” polarities.

- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- Be aware of your fingernails when removing the battery cover and the battery.
- Do not drop the remote control.
- Do not allow anything to impact the remote control.
- Do not spill water or any liquid on the remote control.
- Do not place the remote control on a wet object.
- Do not place the remote control under direct sunlight or near sources of excessive heat.
- Remove the battery from the remote control when not in use for a long period of time, as corrosion or battery leakage may occur and result in physical injury, and/or property damage, and/or fire.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

4. Placement and Mounting

4.1 Placement

- A If your TV is placed on a table, you can place the soundbar on the table directly in front of the TV stand, centered with the TV screen.
- B If your TV is attached to a wall, you can mount the soundbar on the wall directly below the TV screen.



4.2 Wall Mounting the Soundbar

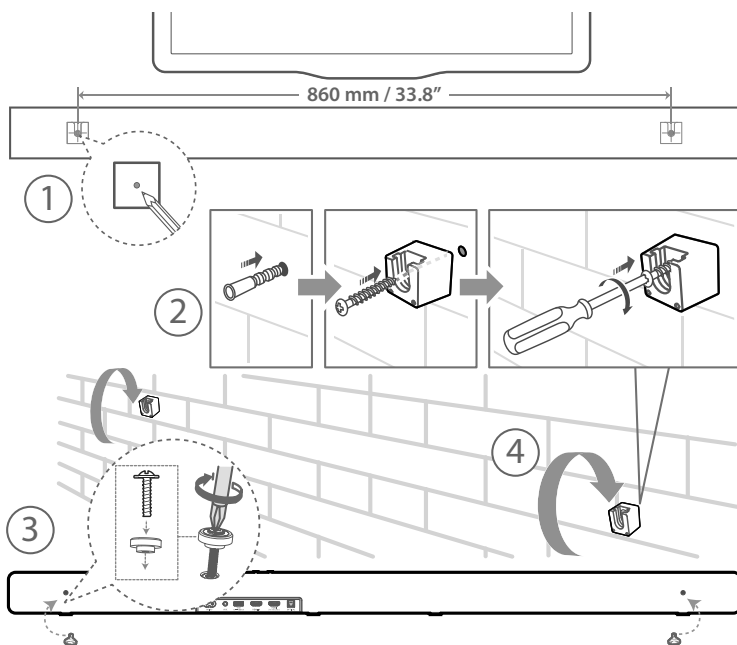
- **Caution:** If you are unfamiliar with power tools or layout of electrical wiring in the walls of your home, consult a professional installer. It is the installer's responsibility to verify that the wall will safely support the total load of the soundbar and wall brackets.
- Additional tools (not included) are required for the installation.

- Do not overtighten screws.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Use an electronic stud finder to check the wall type before drilling and mounting.

WARNING

- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.
- Suggested wall mounting height: ≤ 1.5 meters.

1. Drill 2 parallel holes ($\varnothing$ 5.5-6 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 860mm/33.8".
2. Firmly fix 1 dowel into each hole in the wall if necessary. Tighten the wall mount brackets on the wall with screws and screwdriver. Make sure that they are securely installed.
3. Remove the screws at the back of the unit. Install the wall mounting screws into the back of the unit.
4. Lift the unit onto the wall mount brackets and slot into place.



5. Connections

Dolby Atmos®

Dolby Atmos® gives you immersive listening experience by delivering sound in three dimensional space, and all the richness, clarity, and power of Dolby sound. For more information, please visit dolby.com/technologies/dolby-atmos

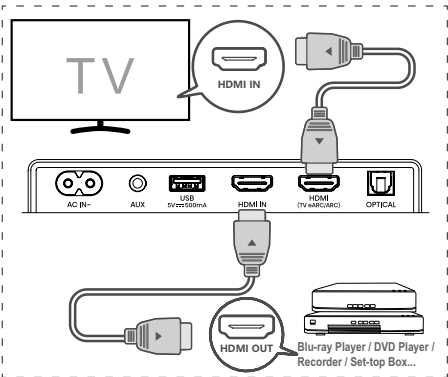
DTS: X

DTS: X, the border sound is no longer constrained by fixed-position speaker placement or specific channel signals.

5.1 Use the HDMI Socket

Method 1: Standard HDMI

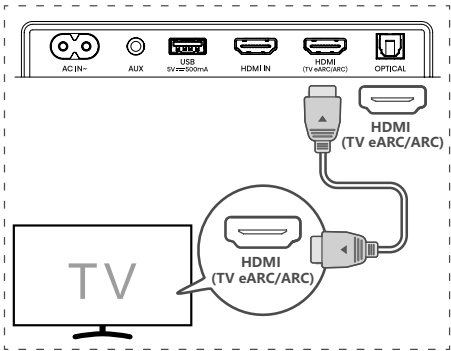
- If your TV is not HDMI ARC-compliant, connect your soundbar to the TV through a standard HDMI connection.



1. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI OUT (eARC/ARC)** socket to the TV's HDMI IN socket.
2. Use an HDMI cable to connect the soundbar's **HDMI IN** socket to your external devices (e.g. game consoles, DVD players and blu-ray).

Method 2: Use the HDMI eARC/ARC Socket

The eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel) function allows you to send audio from your ARC-compliant TV to your soundbar through a single HDMI connection. To enjoy the ARC function, please ensure your TV is both HDMI-CEC and ARC compliant and set up accordingly. When correctly set up, you can use your TV remote control to adjust the volume output (VOL +/- and MUTE) of the soundbar.



- Connect the HDMI cable from soundbar **HDMI (TV eARC/ARC)** socket to the HDMI eARC/ARC socket on your ARC compliant TV. Then press the remote control to select **HDMI eARC/ARC**.

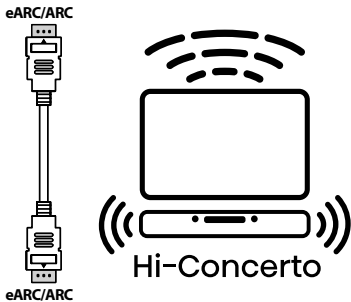
Tips:

- Your TV must support the HDMI-CEC and ARC function. HDMI-CEC and ARC must be set to On.
- The setting method of HDMI-CEC and ARC may differ depending on the TV. For details about **eARC/ARC** function, please refer to the owner's manual.
- Only HDMI 1.4 or higher version cable can support the ARC function.

Hi-Concerto function

When connected to a Hisense TV that supports Hi-Concerto function, the soundbar plays audio in sync with the TV, enhancing your sound experience by providing a richer and more immersive auditory soundscape.

To use this function, when the soundbar is connected to the TV for the first time, simply select the "TV Speaker with Soundbar (Hi-Concerto)" option from the Audio Output menu of the TV.

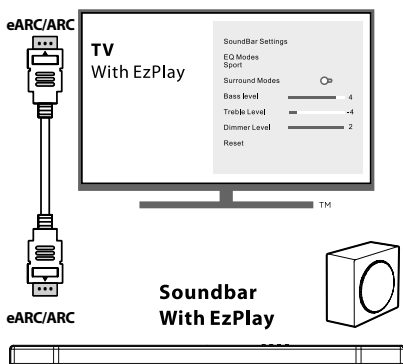


NOTE:

- This function is only supported in eARC mode, so please make sure TV's eARC function is enabled.
- The message displayed may differ with TV model.
- Ensure that TV and soundbar is connected with HDMI cable.
- This function is available in some Hisense TV and some soundbar models.

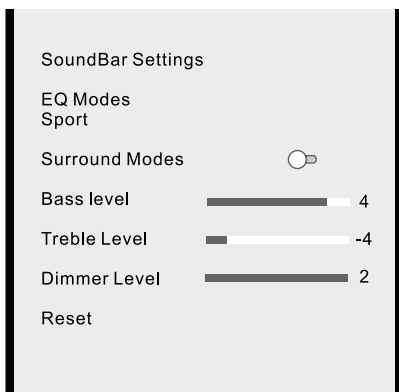
Use the Hisense EzPlay Function

For Hisense EzPlay, when the Soundbar connects with a Hisense TV via HDMI eARC/ARC, there will be a Soundbar Setting menu on the TV, and you can control this menu via your TV remote to control most of the Soundbar features.



TV menu example (different models may have different menus) :

Setting--sound--Soundbar Setting.



Note:

- This function is available only when both Soundbar and TV support Hisense Ezplay.

- This function requires Soundbar and TV connected via HDMI eARC/ARC, and the CEC of the TV must be turned ON.
- If everytime setting right, for the first time connect, there would be a tip on the TV screen to guide you find the Soundbar setting menu.

Room Fitting Tuning

This function analyzes the listening room environment and the listening position through the TV, and provides an optimized sound.

- To enable this function, turn on the (Soundbar Acoustic Tuning) option on your Hisense TV menu.
- Please follow the operation guidance provided by the TV to complete the calibration process. (Soundbar Settings > Soundbar Acoustic Tuning)

Note:

- Please complete a full calibration process when using this function for the first time.
- This function works when the soundbar connects to some of the Hisense TVs.

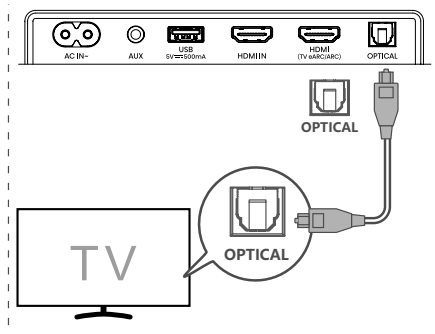
Use with Roku TV

- If you have a Roku TV™ model, setup is easy. Just use the included cable to connect your soundbar to the HDMI ARC port on your TV and follow the on-screen instructions.



5.2 Use the OPTICAL Socket

- Use the OPTICAL cable to connect the TV's OPTICAL OUT socket and the **OPTICAL** socket on the soundbar.

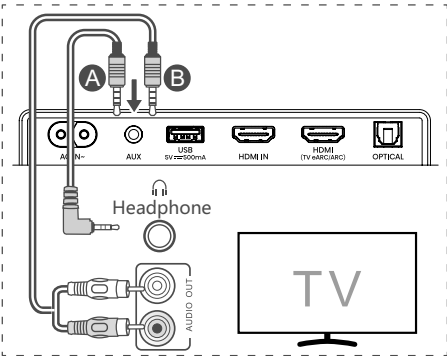


Tip:

The Soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the Soundbar will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM** or **Dolby Digital** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with HDMI / eARC/ARC / OPTICAL input.

5.3 Use the AUX Socket

- A. Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable to connect the TV's or external audio device headphone socket to the **AUX** socket on the soundbar.

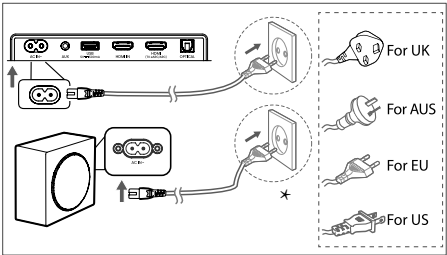


- B. Use a RCA to 3.5mm audio cable to connect the TV's audio output sockets to the **AUX** socket on the soundbar.

5.4 Connect Power

Risk of product damage!

- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the soundbar.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- **Soundbar:** Connect the mains cable to the AC~ socket of the soundbar and then into a mains socket.
- **Subwoofer:** Connect the mains cable to the AC~ socket of the subwoofer and then into a mains socket.



* Power cord quantity and plug vary by regions.

6. Pair up with the Subwoofer

Automatic pairing

The subwoofer will pair automatically with soundbar upon first use.

- Determine the status based on the wireless Subwoofer indicator.

LED State	Status
Fast blink	Subwoofer in pairing mode
Constant on	Connected / Pairing successful
Slow blink	Connection / Pairing Failed

NOTE:

- Do not press the **PAIR** button on the rear of the subwoofer, except for manual pairing.
- If the automatic pairing fails, pair the subwoofer with the main unit manually.

Manual Pairing

1. Ensure that all cables are well connected and the main unit is in Standby mode.
2. Press the **PAIR** button on the unit or remote control to switch the main unit on.
3. Press and hold the **PAIR** button on the Soundbar or on the remote control for a few seconds to enter pairing mode. The display will scroll "**SW PAIRING**".
4. Press and hold the **PAIR** button on the Subwoofer for a few seconds. The Subwoofer enter the pairing state. The Pair indicator on the Subwoofer will blink quickly.
5. After the wireless connection succeeded, the Pair indicators will light up and the display on main unit will show "**SW IN**".
6. If the Pair indicator blinks, the wireless connection has failed. Unplug the cable of the Subwoofer and then reconnect the main cable after 3 minutes. Repeat step 1 ~ 4.

Tips

- If the wireless connection fails again, check if there is a conflict or strong interference (e. g. interference from an electronic device) around the location. Remove these conflicts or strong interferences and repeat the above procedures.
- The Subwoofer should be within 6 metres of the Soundbar in an open area.
- If the main unit is in On mode, and not connected with the subwoofer, the indicators on the subwoofer will flash slowly. Follow step 1~4 above to pair the subwoofer to the main unit.

7. Basic Operation

7.1 Standby/ON

It will automatically turn on when the power cord is connected.

- Press the  button to switch the soundbar STANDBY mode.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the soundbar OFF completely.

7.2 Auto-Standby / Auto-Wake Feature

[Auto-Standby] During Auto Standby On mode, the soundbar would standby automatically when no audio is detected for 15 minutes. For example, this would happen when pausing playback, or should the soundbar be left on accidentally.

[Auto-Wake] If a TV or an external device is connected (AUX / OPTICAL / HDMI eARC mode), the unit will switch on automatically when the TV or the external device is switched on.

To disable this feature, please follow the steps below:

1. During ON mode, press and hold the  button for 3 seconds to open the menu.
 - The unit's display will show "MENU".
2. Press the  button 6 times in succession: the display shows: **Auto Wake [ON / OFF]**.
or Press the  button 7 times in succession: the display shows: **Auto Standby [ON / OFF]**.
3. Select the content with **VOL+ / -** buttons on the remote control, and then press the  button to confirm your selection and exit the settings.
 - Repeating these steps will toggle the feature "ON" and "OFF".

7.3 Select Modes

Press the  (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **HDMI eARC/ARC, HDMI IN, OPTICAL, AUX, USB** and  (Bluetooth) mode. The selected mode will show on the display.

Display	Mode
ARC	HDMI ARC
eARC	HDMI eARC
HDMI	HDMI IN
OPT	OPTICAL
AUX	AUX
USB	USB
NO USB	• No USB connected
NO FILE	• No Music Or No File Supported
BT	Bluetooth
BT_IN	• Connected
NO BT	• Not Connected

7.4 Adjust the Volume

- Press the **VOL+/-** buttons on the soundbar or on the remote control to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the  (MUTE) button on the remote control. Press the  (MUTE) button again or press the **VOL+/-** buttons to resume normal listening.

7.5 Turn the Surround ON/OFF

- Press the **SURR** button on the remote control to switch the surround ON/OFF.

7.6 Adjust the Bass/Treble

- Press the **BASS +/-** buttons on the remote control to adjust bass level.
- Press the **TREBLE +/-** buttons on the remote control to adjust treble level.

7.7 Select Equalizer (EQ) Effect

- While playing, press the **EQ** button on the remote control to select desired preset equalizers: **MOVIE, NEWS, MUSIC, GAME PRO, SPORT.**

7.8 Select a sound mode

- While playing, press the **MODE** button on the remote control to select a sound mode: **SOUND MODE OFF, VOICE, NIGHT, AI.**

7.9 Level (LVL) control

- 1. Press the **LVL** button to select level (LVL) control menu.
- 2. Select the content with the **◀▶** buttons.
- 3. Change the initial values for each of the settings with **VOL+/-** buttons.
- 4. Press the **▶||** button to confirm your selection and exit the settings.
- If no button is pressed within 10 seconds, the system will automatically exit the menu.

Display ◀▶	Description VOL+/-
SUB +3	Switch Subwoofer sound level
C +3	Switch center channel level
FH +3	Switch front height effects level
L+S / R+S	Switch Left and right balance sound effects level
DIM 3	Adjust the Brightness DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3

- Restore the default sound effect and dimmer.
- Sub LVL: 0
 - Center LVL: 0
 - Front Height LVL: 0
 - L/R Balance: 0
 - Dimmer LVL: 3

7.10 Setup Menu

- 1. During ON mode, press and hold the **▶||** button for 3 seconds to open the menu.
- 2. Select the content with the **◀▶** buttons.
- 3. Change the initial values for each of the settings with **VOL+/-** buttons.
- 4. Press the **▶||** button to confirm your selection and exit the settings.
- If no button is pressed within 10 seconds, the system will automatically exit the menu.

Display ◀▶	Description VOL+/-
1 MOVIE	Select Equalizer (EQ) effect (MOVIE, NEWS, MUSIC, GAME PRO, SPORT)
2 SUR OFF	Switch Surround Sound (SUR OFF, PURE SUR, SUR PRO)
3 BAS 0	Adjust the Bass Level
4 TRE 0	Adjust the Treble Level
5 DIM 3	Adjust the Brightness DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
6 AUTOWAKE OFF	Switch Auto Wake ON / OFF

7 AUTO STANDBY ON	Switch Auto Standby ON / OFF
8 L T 0 0	Set the Audio Delay (AV SYNC)
9 DRC 0	Switch DRC Level 0/1/2
10 DCL 0	Switch Dialog Control Level 0/1/2/3/4/5/6
11 NEURAL X OFF	Switch Neural : X ON/OFF
12 VIRTUAL X OFF	Switch Virtual : X ON/OFF
13 SOUND MODE OFF	Switch Sound Mode SOUND MODE OFF, NIGHT, VOICE, AI

Note: DRC / Dialog Control/ Neural : X are mainly for DTS compliance requirement and only Virtual:X Setting is open for consumer.

7.11 Factory reset

Reset device to default setting.

- Switch the soundbar on the **OPTICAL** mode, press and hold the **[⏮]** button on the soundbar, the soundbar will enter factory reset mode and turn to standby state.

MODE	DEFAULT
SOURCE	eARC/ARC
Volume	30
Surround	OFF
Dimmer	DIM 3
Bass	0
Treble	0
EQ	MOVIE
Auto Wake	OFF
Auto Standby	OFF
Hi-Concerto	OFF
Sound mode	OFF

- Level (LVL) control menu will enter reset and clear classic Bluetooth and LE audio TX.

8. AUX / OPTICAL / HDMI Operation

1. Ensure that the soundbar is connected to the TV or audio device.
2. Press the  (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **AUX, OPTICAL, HDMI eARC/ARC, HDMI IN** mode. The selected mode will show on the display.
3. Operate your audio device directly for playback features.
4. Press the **VOL+/-** buttons to adjust the volume to your desired level.

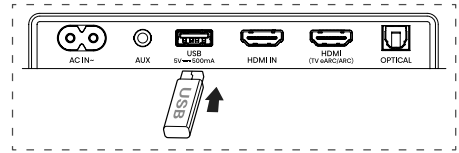
Tip:

- The Soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the Soundbar will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM** or **Dolby Digital** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with HDMI eARC/ARC / OPTICAL input.
- When selecting a different audio format, the unit will display the following as follows.

Audio (abbreviation)	Display
LPCM 2ch LPCM 5.1ch LPCM 7.1ch	PCM AUDIO
Dolby Digital Dolby TrueHD Dolby Digital Plus	DOLBY AUDIO
Dolby Atmos - Dolby TrueHD Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY ATMOS
DTS DTS Discrete Surround DTS-ES 6.1 Matrix DTS-ES 6.1 Discrete DTS 96/24 DTS 96/24 ES Matrix DTS Express DTS-ES 8-Channel Discrete	DTS
DTS-HD High Resolution DTS-HD Master Audio	DTS-HD
DTS:X DTS:X Master Audio	DTS-X

9. USB Operation

1. Insert the USB device.



2. Press the  (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **USB** mode.
3. During playback:

	Start, pause or resume play
	Skip to the previous or next track

Tips:

- The unit can support USB devices with up to 32 GB of memory.
- This unit can play WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- This product may not be compatible with certain types of USB storage devices.
- If you use a USB extension cable, USB hub, or USB Multifunctional card reader, the USB storage device may not be recognized.
- Do not remove the USB storage device while reading files.

10. Bluetooth® Operation

Through Bluetooth, connect the Soundbar with your Bluetooth device (such as an iPad, iPhone, iPod touch, Android phone, or laptop), and then you can listen to the audio files stored on the device through your Soundbar speakers.

First time pairing

1. Press the  (SOURCE) button on the soundbar or  button on the remote control to select Bluetooth® mode.
 - The display will show **NO BT**.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode.
3. Select **"Hisense AX3120Q"** in the pairing list. The system is successfully connected and the display will show **BT_IN**.
 - If you want to connect your soundbar with another Bluetooth device, press and hold the  button on the remote control to disconnect the currently connected Bluetooth device. Follow step 2-3 to pair your Bluetooth device.

To disconnect the Bluetooth function, you can :

- Switch to another function on the unit.
- Disable the function from your Bluetooth device.
- Press and hold the  button on the remote control.

Listen to music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
 - If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.
1. Pair your device with the player.
 2. Play music via your device (if it supports A2DP).
 3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).

 Start, pause or resume play

 Skip to the previous or next track

Tips:

- The operational range between the Soundbar and the device is approximately 8 metres.
- Before connecting a Bluetooth® device to the Sound Bar, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth® devices is not guaranteed.
- Any obstacle between the device and the Sound Bar can reduce operational range.
- Keep this player away from other electronic devices that may cause interference.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.

11.Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this soundbar, check the following points before requesting service.

Problem	Solution
No power	• Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected . • Ensure that there is power at the AC outlet. • Press  (standby) button to turn the soundbar on.
Remote control does not work	• Before you press any playback control button, first select the correct source. • Reduce the distance between the remote control and the soundbar. • Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated. • Replace the battery. • Aim the remote control directly at the sensor on the front of the soundbar.
No sound	• Make sure that the soundbar is not muted. Press MUTE or +/- (VOL) button to resume normal listening. • Press  button on the soundbar or on the remote control to switch the soundbar to standby mode. Then press the  button again to switch the soundbar on. • Unplug both the soundbar and the subwoofer from the mains socket, then plug them again. Switch on the soundbar. • Ensure the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to PCM or Dolby Digital mode while using digital (e.g. HDMI, OPTICAL) connection. • The subwoofer is out of range, please move the subwoofer closer to the soundbar. Make sure the subwoofer is within 5 m of the soundbar (the closer the better). • The soundbar may have lost connection with the subwoofer. Repair the units by following the steps on the section "Pair up with the Subwoofer". • The soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source.
TV has display problem while viewing HDR content from HDMI source.	• Some 4K HDR TVs require the HDMI input or picture settings to be set for HDR content reception. For further setup details on HDR display, please refer to the instruction manual of your TV.
I can't find the Bluetooth name of this soundbar on my Bluetooth device for Bluetooth pairing	• Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device. • Ensure you have paired the soundbar with your Bluetooth device. • The soundbar has a Bluetooth® function that can receive a signal within 8 metres. Keep a distance within 8 metres between the soundbar and your Bluetooth® device.
This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power	• When the unit's external input signal level is too low, the soundbar will be turned off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

12.Specifications

Brand	Hisense
Model	AX3120Q

Soundbar

Power Supply	100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	40W < 0.5 W (StandBy)
USB	5V --- 500mA USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32G (max) , WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimension (WxHxD)	1020 x 59 x 108 mm / 40.1" x 2.3" x 4.2"
Net weight	2.8 kg / 6.1 lbs
Audio input sensitivity	500mV
Frequency Response	120Hz - 20KHz
Operating Temperature	0°C - 45°C

Subwoofer

Power Supply	100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	40W < 0.5 W (StandBy)
Dimension (WxHxD)	163 x 338 x 335 mm / 6.4" x 13.3" x 13.1"
Net weight	5.6 kg / 12.3 lbs
Frequency Response	40Hz-150Hz

Wireless Specification (EU)

Bluetooth version / profiles	V 5.3 (A2DP, AVRCP)
Bluetooth frequency range	2400 MHz ~ 2483.5 MHz
Bluetooth Max. transmitting power	≤ 10 dBm
Wireless frequency range	2.4G: 2400 MHz ~ 2483.5 MHz / ≤10 dBm
Max. transmitting power	
Modulation Type	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Remote Control

Distance/Angle	19.7 feet (6m) / 30°
Battery type	AAA (1.5V x 2)

- Design and specifications are subject to change without notice.

Hisense

AX3120Q

Hisense

Barre de son 3.1.2CH avec caisson de basses sans fil

Modèle : AX3120Q



 **Dolby Atmos**

 **Bluetooth®**

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dtshd **x**



MANUEL D'UTILISATION



Avant d'utiliser la barre de son, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	3
1.1 Sécurité.....	3
1.2 Attention.....	4
1.3 Avertissement	4
2. Contenu de la boîte	5
3. Identification des pièces	6
3.1 Barre de son	6
3.2 Caisson de basses sans fil.....	6
3.3 Télécommande.....	7
3.4 Préparer la télécommande	7
3.5 Remplacer les piles de la télécommande.....	7
4. Placement et montage	8
4.1 Position	8
4.2 Montage mural de la barre de son	8
5. Connexions	9
5.1 Utiliser la prise HDMI	9
5.2 Utiliser la prise OPTICAL	10
5.3 Utiliser la prise AUX.....	10
5.4 Branchement électrique.....	11
6. Association avec le caisson de basse	11
7. Fonctionnement de base	12
7.1 Veille/MARCHE.....	12
7.2 Fonction de mise en veille automatique/réveil automatique	12
7.3 Sélection des modes.....	12
7.4 Réglage du volume.....	12
7.5 Activation/désactivation du mode Surround.....	12
7.6 Régler les graves et les aigus	12
7.7 Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ)	12
7.8 Sélection d'un mode sonore.....	12
7.9 Réglage des niveaux (LVL)	12
7.10 Menu Configuration	13
7.11 Réinitialisation aux paramètres d'usine.....	13
8. Utilisation des modes AUX/OPTICAL/HDMI	13
9. Fonctionnement USB	14
10. Fonctionnement avec source Bluetooth®	14
11. Dépannage.....	16
12. Spécifications	17

1. Consignes de sécurité



Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

1.1 Sécurité

- Lisez ces instructions** – Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- Conservez ces instructions** – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Respectez tous les avertissements** – Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- Suivez toutes les instructions** – Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau** – L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.**
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.** Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, tels que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des gazinières ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- N'éliminez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède

deux lames et une troisième broche pour la masse. La lame plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.

- Protégez le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêchez qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- Utilisez uniquement des fixations/accessoires recommandés par le fabricant.
-  Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, soyez prudent quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, tels que lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
- ☐ Cette unité est un appareil électrique à double isolation de Classe II. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5 cm.
- Ne pas entraver la ventilation en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes de table, rideaux, etc.
- Ne pas placer de sources de flammes nues, comme des chandelles, sur le produit.
- Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux directives nationales et locales.
- Utilisez l'appareil dans des climats modérés.

1.2 Attention

- L'utilisation de dispositifs de commande ou de réglage ou l'exécution de procédures autres que celles décrites dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements ou toute autre opération non sécuritaire.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou éclaboussures, ni des objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent être placés sur l'appareil.
- Si la fiche secteur ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme sectionneur, ce dispositif doit toujours rester facilement accessible.
- Le fait de remplacer la pile par une autre pile qui ne convient pas présente un risque d'explosion. Remplacer uniquement par une pile de type identique ou équivalent.

1.3 Avertissement

- La pile (piles ou un ensemble de piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, tel que le soleil, le feu ou similaire.
- Avant de faire fonctionner ce système, vérifier que sa tension est identique à celle de l'alimentation électrique locale.
- Ne pas placer cet appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
- Ne pas placer cet appareil sur l'amplificateur ou le récepteur.
- Si un objet solide ou du liquide tombe dans le système, débrancher le système et le faire vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne pas tenter de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la surface. Utiliser un chiffon propre, sec ou légèrement humide.
- Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, toujours tirer directement sur la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité annulera le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- L'étiquette des caractéristiques nominales est collée sur la face inférieure ou arrière de l'appareil.



MISE EN GARDE relative aux piles

Pour éviter les fuites des piles qui pourraient entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou endommager l'appareil :

- Installer toutes les piles correctement, + et - comme indiqué sur l'appareil.
- Ne pas mélanger des piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

AVERTISSEMENT :

- Remplacer une pile par un type de pile incorrect peut compromettre une mesure de protection ;
- Jeter une pile dans le feu, dans un four chaud ou la couper/écraser mécaniquement peut provoquer une explosion ;
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée, comme le soleil, le feu ou une surface chaude, peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable ;
- Une pile exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse peut exploser ou libérer du liquide ou du gaz inflammable.

ATTENTION : Risque d'incendie ou d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect !

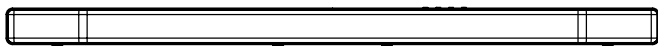


Mise au rebut de ce produit. Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Europe. Afin de prévenir toute nuisance possible à l'environnement ou à la santé humaine causée par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Le revendeur peut emmener ce produit pour son recyclage propre et sûr.

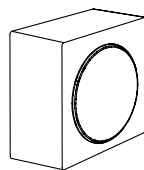


Nous déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la réglementation britannique sur les équipements radio 2017.

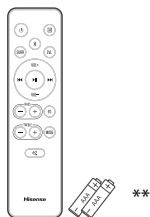
2. Contenu de la boîte



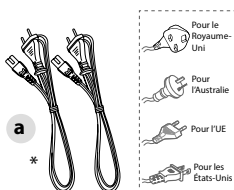
Barre de son



Caisson de basses sans fil



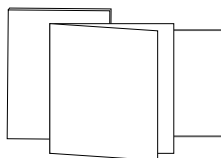
Télécommande /
Piles AAA × 2



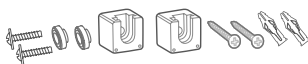
Cordon d'alimentation CA × 2



Câble HDMI



Manuel d'utilisation/Carte de garantie
/Guide de démarrage rapide



Kit du support mural

- Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions. ** Les accessoires peuvent être différents de ceux de la liste ci-dessus en fonction du modèle, du pays ou de la région. Veuillez vous reporter au sac à accessoires qui vous a été fourni.
- Les images, illustrations et dessins présentés dans ce manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif, l'apparence réelle du produit peut varier.

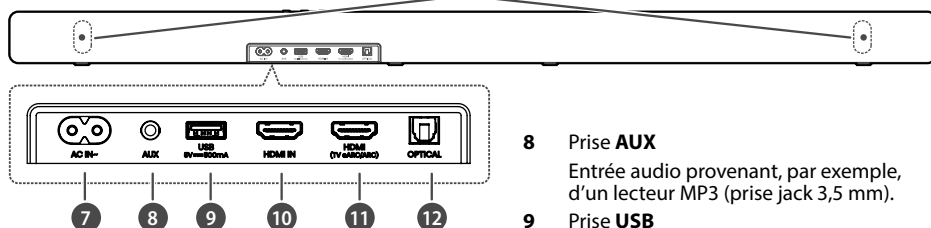
3. Identification des pièces

3.1 Barre de son

PARTEA DE SUS



PARTEA DIN SPATE



1 Capteur de télécommande

Permet de recevoir le signal de la télécommande.

2 Fenêtre d'affichage

Permet d'afficher l'état actuel.

3 Bouton (MARCHÉ/ARRÊT)

Basculer la barre de son entre le mode ACTIVER et le mode Veille.

4 Bouton (SOURCE)

Sélectionnez la source d'entrée.

5 +/– Boutons (VOL)

Permettent d'augmenter/diminuer le volume.

6 Vis du support mural

7 Prise AC IN~

Connectez un cordon d'alimentation secteur.

8 Prise AUX

Entrée audio provenant, par exemple, d'un lecteur MP3 (prise jack 3,5 mm).

9 Prise USB

Insérez le périphérique USB pour lire de la musique.

10 Prise HDMI IN

Connectez aux périphériques sources HDMI, tels qu'un lecteur DVD, un lecteur Blu-ray Disc™ ou une console de jeu.

11 Prise HDMI (TV eARC/ARC)

Ce port prend en charge la fonction HDMI eARC/ARC. Connectez-le à l'entrée HDMI (eARC/ARC) du téléviseur.

12 Prise OPTICAL

Connectez à une sortie audio optique du téléviseur ou d'un périphérique numérique.

3.2 Caisson de basses sans fil

1 Indicateur d'appariement

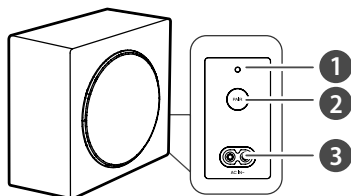
Le voyant cesse de clignoter une fois que le caisson de basse est apparié avec la barre de son.

2 Bouton PAIR

Appuyez longtemps pour accéder au mode Appariement du caisson de basses, qui est utilisé uniquement pour l'appariement manuel. (N'appuyez pas sur le bouton PAIR, car la barre de son et le caisson de basses se connecteront automatiquement après la mise sous tension de l'appareil.)

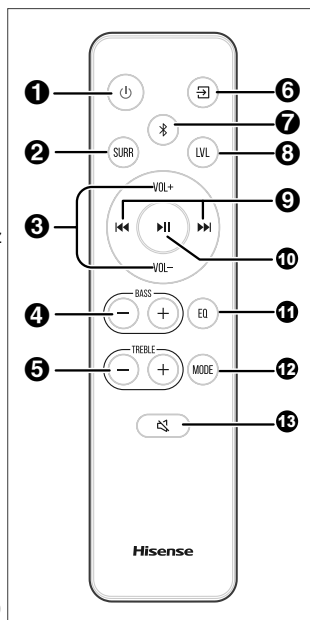
3 Prise AC IN~

Connectez un cordon d'alimentation secteur.



3.3 Télécommande

- 1 Basculer la barre de son entre le mode ACTIVER et le mode VEILLE.
- 2 **SURR** Permet d'activer/de désactiver le mode Surround.
- 3 **VOL+/VOL-** Permet d'augmenter/diminuer le volume.
- 4 **BASS+/-** Permet de régler le niveau des basses.
- 5 **TREBLE+/-** Permet de régler le niveau des aigus.
- 6 (**SOURCE**) Sélectionnez la source d'entrée.
- 7 Sélectionnez le mode Bluetooth. Appuyez et maintenez enfoncé pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou pour déconnecter le périphérique Bluetooth apparié existant.
- 8 **LVL** Réglage des niveaux (LVL).
- 9 Passez à la piste précédente/suivante en mode Bluetooth/USB.
- 10 Lecture/pause/reprise de la lecture en mode Bluetooth/USB. Appuyez longuement sur le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration.
- 11 **EQ** Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ). (FILM, INFOS, MUSIQUE, JEUX PRO, SPORT)
- 12 **MODE** Sélectionnez un mode sonore. (MODE SONORE DÉSACTIVÉ, VOIX, NUIT, INTELLIGENCE ARTIFICIELLE)
- 13 (**MUET**) Permet de couper ou de réactiver le son.



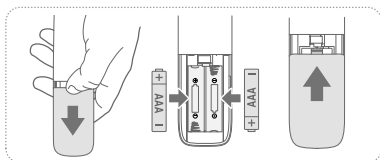
FR

3.4 Préparer la télécommande

IMPORTANT : La télécommande fonctionne dans un rayon de 6 mètres (19,7 pieds), sauf si des obstacles bloquent le signal entre la télécommande et l'appareil.

3.5 Remplacer les piles de la télécommande

- 1 Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment des piles de la télécommande.
- 2 Insérez deux piles **AAA**. Veiller à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les extrémités (+) et (-) indiquées dans le compartiment à piles.
- 3 Fermez le couvercle du compartiment à piles.



Précautions concernant les piles

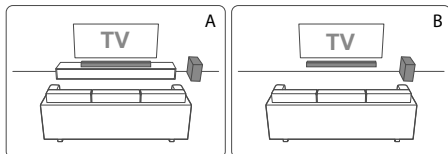
- Veillez à insérer les piles en respectant les polarités positive « ⊕ » et négative « ⊖ ».

- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais plusieurs types de piles ensemble.
- Il est possible d'utiliser des piles rechargeables ou non rechargeables. Reportez-vous aux précautions figurant sur leurs étiquettes.
- Faites attention à vos ongles lorsque vous retirez le couvercle du compartiment à piles et les piles.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Ne laissez rien heurter la télécommande.
- Ne renversez pas d'eau ou de liquide sur la télécommande.
- Ne placez pas la télécommande sur un objet humide.
- Ne placez pas la télécommande sous les rayons directs du soleil ou à proximité de sources de chaleur excessive.
- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période, car la corrosion ou une fuite des piles pourrait se produire et entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou un incendie.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Ne rechargez jamais une pile si vous n'êtes pas sûr qu'il s'agit d'une pile rechargeable.

4. Placement et montage

4.1 Position

- A Si votre téléviseur est placé sur une table, vous pouvez placer la barre de son sur la table directement devant le support de téléviseur, au centre de l'écran du téléviseur.
- B Si votre téléviseur est fixé à un mur, vous pouvez installer la barre de son sur le mur directement sous l'écran du téléviseur.



4.2 Montage mural de la barre de son

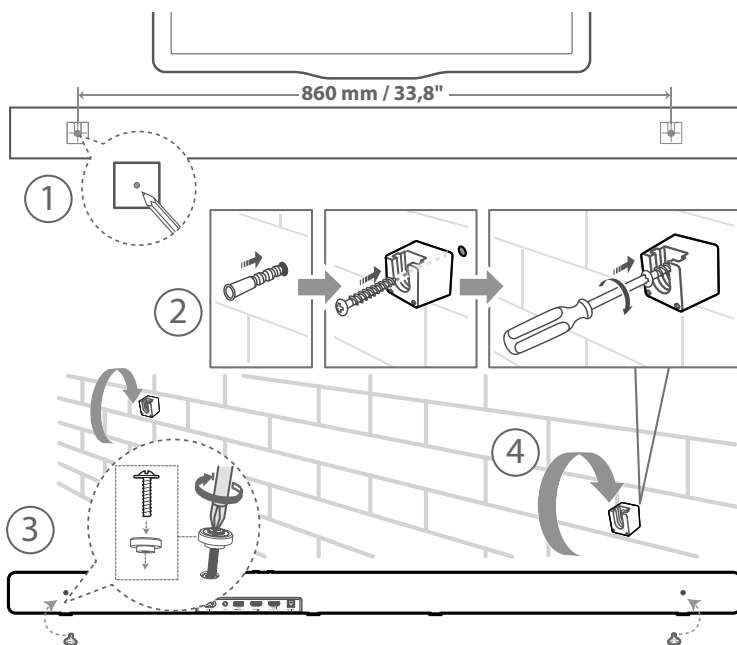
- Attention :** Si vous n'êtes pas à l'aise avec l'utilisation d'outils électriques ou si vous ne connaissez pas l'emplacement du câblage électrique dans vos murs, faites appel à un installateur professionnel. Il incombe à l'installateur de vérifier que le mur peut supporter en toute sécurité la charge totale de la barre de son et des supports muraux.
- Des outils supplémentaires (non inclus) sont nécessaires pour l'installation.

- Ne pas trop serrer les vis.
- Gardez ce manuel pour référence ultérieure.
- Utilisez un détecteur électronique pour vérifier le type de mur avant de percer et de réaliser le montage.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au sol/mur en conformité avec les instructions d'installation.
- Hauteur de montage mural suggérée : $\leq 1,5$ mètre.

- Percez dans le mur 2 trous parallèles (de $\varnothing 5,5$ -6 mm chacun, selon le type de mur). La distance entre les trous doit être de 860 mm/33,8".
- Fixez fermement une cheville dans chaque trou du mur, le cas échéant. Serrez les supports de montage mural sur le mur avec les vis et un tournevis. Assurez-vous qu'ils sont correctement installés.
- Retirez les vis à l'arrière de l'appareil. Installez les vis de montage mural au dos de l'appareil.
- Placez l'unité sur les vis de montage mural en place.



5. Connexions

Dolby Atmos®

Dolby Atmos® vous offre une expérience d'écoute immersive en diffusant le son dans un espace tridimensionnel, avec toute la richesse, la clarté et la puissance du son Dolby. Pour plus d'informations, rendez-vous sur dolby.com/technologies/dolby-atmos

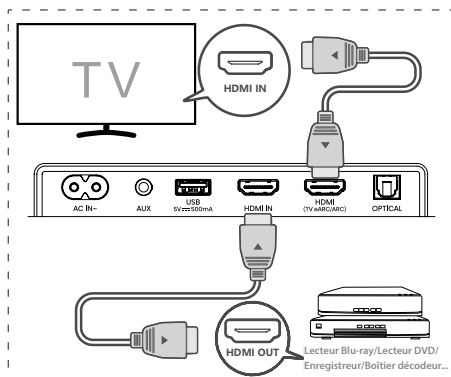
DTS:X

DTS:X Le son de bordure n'est plus limité par la position fixe des enceintes ou des signaux de canal spécifiques.

5.1 Utiliser la prise HDMI

Méthode 1 : HDMI standard

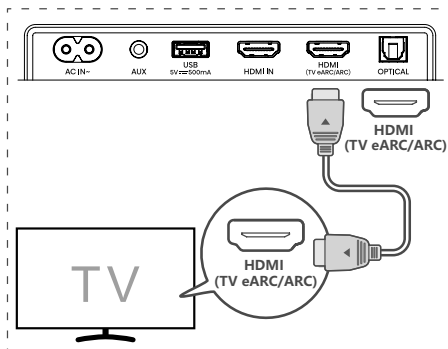
- Si votre téléviseur n'est pas compatible HDMI ARC, connectez votre barre de son au téléviseur via une connexion HDMI standard.



1. Utilisez un câble HDMI pour connecter la prise **HDMI OUT (eARC/ARC)** de la barre de son à la prise HDMI IN du téléviseur.
2. Utilisez un câble HDMI pour connecter la prise **HDMI IN** de la barre de son à vos appareils externes (p. ex., consoles de jeux, lecteurs DVD et blu ray).

Méthode 2 : Utilisation de la prise HDMI eARC/ARC

La fonction eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel) vous permet de transmettre le son de votre téléviseur compatible ARC vers votre barre de son via une simple connexion HDMI. Pour utiliser la fonction ARC, veuillez vérifier que votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC et HDMI-CEC, et paramétrez-le en conséquence. Lorsqu'il est correctement paramétré, vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume (VOL +/- et MUET) de la barre de son.



- Branchez un câble HDMI entre la prise **HDMI (TV eARC/ARC)** de la barre de son et la prise HDMI eARC/ARC de votre téléviseur compatible ARC. Appuyez ensuite sur la télécommande pour sélectionner **HDMI eARC/ARC**.

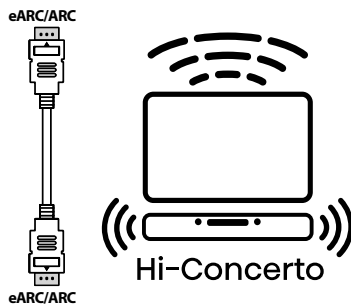
Conseils :

- Votre téléviseur doit être compatible avec les fonctions HDMI-CEC et ARC. Les fonctions HDMI-CEC et ARC doivent être activées.
- La méthode de réglage des fonctions HDMI-CEC et ARC peut varier d'un téléviseur à l'autre. Pour plus de détails sur la fonction **eARC/ARC**, veuillez-vous reporter au manuel de votre téléviseur.
- Seul le câble HDMI 1.4 ou supérieur peut prendre en charge la fonction ARC.

Fonction Hi-Concerto

La fonction Hi-Concerto vous permet de synchroniser le son de votre barre de son avec celui d'un téléviseur Hisense compatible, enrichissant ainsi votre expérience auditive avec un paysage sonore plus riche et immersif.

Pour utiliser cette fonction, il suffit de sélectionner l'option « Haut-parleur TV avec barre de son (Hi-Concerto) » dans le menu Sortie audio du téléviseur lors de la première connexion de la barre de son est connectée au téléviseur.

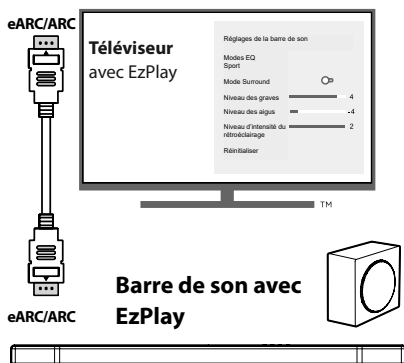


REMARQUE :

- Cette fonction n'est prise en charge qu'en mode eARC, veuillez donc vous assurer que la fonction eARC du téléviseur est activée.
- Le message affiché peut varier selon le modèle du téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur et la barre de son sont connectés à l'aide d'un câble HDMI.
- Cette fonction est disponible sur certains téléviseurs Hisense et certains modèles de barres de son.

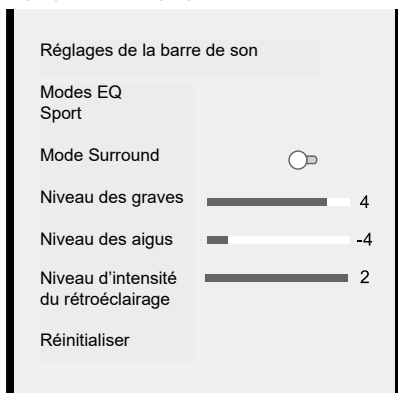
Utiliser la fonction Hisense EzPlay

Pour Hisense EzPlay, lorsque la barre de son se connecte à un téléviseur Hisense via HDMI eARC/ARC, le menu de réglage de la barre de son apparaît sur le téléviseur et vous pouvez contrôler ce menu via la télécommande de votre téléviseur pour régler la plupart des fonctionnalités de la barre de son.



Exemple de menu TV (différents modèles peuvent avoir des menus différents) :

Réglage--Son--Réglage de la barre de son.



Remarque :

- Cette fonction est uniquement disponible lorsque la barre de son et le téléviseur prennent en charge Hisense EzPlay.

- Cette fonction nécessite une barre de son et un téléviseur connectés via HDMI eARC/ARC, et l'activation du CEC sur le téléviseur.
- Si chaque réglage est correct, lors de la première connexion, une astuce s'affiche sur l'écran du téléviseur pour vous guider dans le menu de réglage de la barre de son.

Réglage Acoustique de la Salle

Cette fonction analyse l'environnement acoustique de la pièce d'écoute ainsi que la position de l'auditeur via le téléviseur, puis propose un son optimisé.

- Pour activer cette fonction, activez l'option (Réglage Acoustique de la Barre de Son) dans le menu de votre TV Hisense.
- Veuillez suivre les instructions à l'écran de votre téléviseur pour terminer le processus de calibration. (Réglages de la Barre de Son > Réglage Acoustique de la Barre de Son)

REMARQUE :

- Veuillez effectuer une calibration complète lors de la première utilisation de cette fonction.
- Cette fonction est active lorsque la barre de son est connectée à certains téléviseurs Hisense.

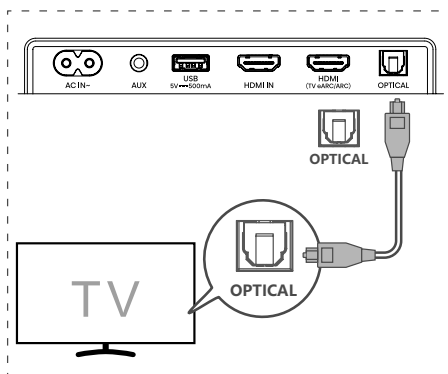
Utilisation avec Roku TV

- Si vous possédez un modèle Roku TV™, la configuration est simple. Utilisez simplement le câble fourni pour connecter la barre de son au port HDMI ARC de votre téléviseur et suivez les instructions à l'écran.



5.2 Utiliser la prise OPTICAL

- Utilisez le câble OPTIQUE pour connecter la prise OPTICAL OUT du téléviseur à la prise OPTICAL de la barre de son.

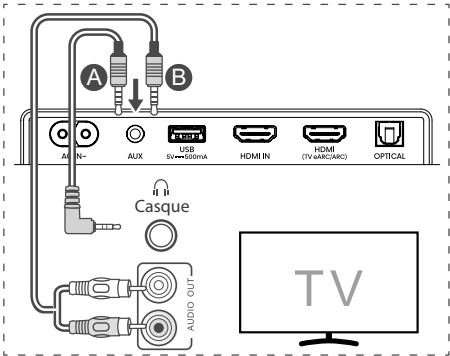


Conseils :

La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée. Dans de tels cas, la barre de son ne produira pas de son. Ceci n'est PAS un défaut. Veillez à ce que le réglage audio de la source de signal (par exemple TV, console de jeux, lecteur DVD, etc.) soit réglé sur **PCM** ou **Dolby Digital** (reportez-vous au manuel de l'utilisateur du périphérique source de signal pour les détails du réglage audio) avec entrée HDMI / eARC/ARC / OPTIQUE.

5.3 Utiliser la prise AUX

- A. Utilisez un câble audio 3,5 mm - 3,5 mm pour connecter la prise Casque du téléviseur ou d'un appareil audio externe à la prise **AUX** de la barre de son.

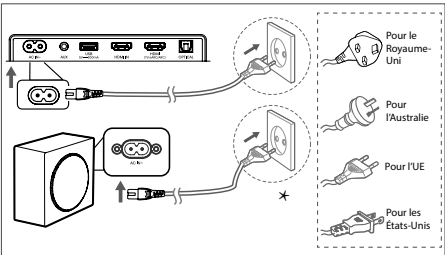


- B. Utilisez un câble audio RCA - 3,5 mm pour connecter les prises de sortie audio du téléviseur à la prise **AUX** de la barre de son.

5.4 Branchement électrique

Risque d'endommager le produit !

- Risque d'endommager le produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur le dos ou sur le dessous de l'appareil.
- Avant de connecter le câble d'alimentation, veuillez-vous assurer que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- **Barre de son** : Branchez le câble secteur à la prise AC~ de la barre de son, puis à une prise secteur.
- **Caisson de basse** : Branchez le câble secteur à la prise AC~ du caisson de basse, puis à une prise secteur.



* Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions.

6. Association avec le caisson de basse

Association automatique

Le caisson de basses s'apparieront automatiquement avec la barre de son dès la première utilisation.

- Déterminez l'état en fonction de l'indicateur du caisson de basses sans fil.

État du voyant DEL	État
Clignotement rapide	Caisson de basse en mode appariement
Toujours allumé	Connecté/Appariement réussi
Clignotement lent	Connexion/Appariement échoué

REMARQUE :

- N'appuyez pas sur le bouton **PAIR** du caisson de basses, sauf pour l'appariement manuel.
- Si l'association automatique échoue, associez manuellement le subwoofer à l'unité principale.

Association manuelle

1. Assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés et que l'unité principale est en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton  de l'appareil ou de la télécommande pour allumer l'unité principale.
3. Appuyez longuement le bouton  de la barre de son ou de la télécommande pendant quelques secondes pour passer en mode Appariement. L'affichage indiquera « **SW PAIRING** ».
4. Appuyez longuement sur la touche **PAIR** à l'arrière du subwoofer pendant quelques secondes. Le caisson de basses passe en état d'appariement. L'indicateur d'appariement du caisson de basses clignotera rapidement.
5. Une fois la connexion sans fil établie, les indicateurs d'appariement s'allumeront et l'écran de l'unité principale affichera « **SW IN** ».

6. Si le voyant d'appariement clignote, la connexion sans fil a échoué. Débranchez le câble du caisson de basses, puis rebranchez le câble principal après 3 minutes. Répétez les étapes 1 à 4.

Conseils

- Si la connexion sans fil échoue à nouveau, vérifiez la présence d'un conflit entre des fréquences ou des interférences fortes (par exemple, une interférence provenant d'un appareil électronique) autour de l'emplacement de l'équipement. Éliminez ces conflits ou interférences fortes et répétez les procédures ci-dessus.
- Le caisson de basses doit être placé à une distance maximale de 6 mètres de la barre de son, sans obstacle intermédiaire.
- Si l'unité principale est en marche, mais n'est pas connectée au caisson de basses, l'indicateur du caisson clignotera lentement. Suivez les étapes 1 à 4 ci-dessus pour appairer le caisson de basses avec l'unité principale.

7. Fonctionnement de base

7.1 Veille/MARCHE

Il s'allume automatiquement lorsque le cordon d'alimentation est branché.

- Appuyez sur le bouton  pour mettre la barre de son en mode VEILLE.
- Débranchez la fiche secteur de la prise secteur si vous voulez éteindre complètement la barre de son.

7.2 Fonction de mise en veille automatique/réveil automatique

[Auto-Standby] Quand la mise en veille automatique est activée, la barre de son passe automatiquement en veille après 15 minutes sans réception d'un signal audio. Par exemple, cela peut se produire lors d'une pause de la lecture ou si la barre de son est laissée allumée accidentellement.

[Auto-Wake] Si un téléviseur ou un périphérique externe est connecté (mode AUX / OPTIQUE / HDMI eARC), l'appareil s'allume automatiquement lorsque le téléviseur ou le périphérique externe est allumé.

Pour désactiver cette fonction, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. En mode MARCHE, appuyez longuement sur le bouton  pendant 3 secondes pour ouvrir le menu.
- L'écran de l'appareil fait défiler « MENU ».
2. Appuyez sur le bouton  6 fois consécutivement : l'écran affiche : **Auto Wake [ON / OFF]**.
ou appuyez sur le bouton  7 fois consécutivement :
l'écran affiche : **Auto Standby [ON / OFF]**.

3. Sélectionnez le contenu à l'aide du bouton **VOL+ / -** de la télécommande, puis appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection et quitter les paramètres.
- Répétez ces étapes pour activer « **MARCHE** » et désactiver « **ARRÊT** » la fonction.

7.3 Sélection des modes

Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner les modes suivants : **HDMI eARC/ARC, HDMI IN, OPTICAL, AUX, USB** et  (Bluetooth). Le mode sélectionné s'affiche à l'écran.

Écran	Mode
ARC	HDMI ARC
eARC	HDMI eARC
HDMI	HDMI IN
OPT	OPTIQUE
AUX	AUX
USB	USB
NO USB	• Aucun périphérique USB connecté
NO FILE	• Aucun fichier musical détecté ou format non pris en charge
BT	Bluetooth
BT_IN	• Connecté
NO BT	• Non connecté

7.4 Réglage du volume

- Appuyez sur les boutons **VOL+/-** de la barre de son ou de la télécommande pour régler le volume.
- Si vous souhaitez désactiver le son, appuyez sur la touche  (MUET) de la télécommande. Appuyez de nouveau sur la touche  (MUET) ou appuyez sur les touches **VOL+/-** pour reprendre l'écoute normale.

7.5 Activation/désactivation du mode Surround

- Appuyez sur le bouton **SURR** de la télécommande pour activer/désactiver le mode Surround.

7.6 Régler les graves et les aigus

- Appuyez sur le bouton **BASS +/-** de la télécommande pour régler le niveau des basses.
- Appuyez sur le bouton **TREBLE +/-** de la télécommande pour régler le niveau des aigus.

7.7 Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ)

- Lors de la lecture, appuyez sur le bouton **EQ** de la télécommande pour sélectionner les égaliseurs préréglés souhaités : **FILM, INFOS, MUSIQUE, JEUX PRO, SPORT**.

7.8 Sélection d'un mode sonore

- Lors de la lecture, appuyez sur le bouton **MODE** de la télécommande pour sélectionner un mode sonore : **MODE SONORE DÉSACTIVÉ, VOIX, NUIT, INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.**

7.9 Réglage des niveaux (LVL)

- Appuyez sur le bouton **LVL** pour accéder au menu de réglage des niveaux.
 - Sélectionnez le contenu à l'aide des boutons **◀◀/▶▶**.
 - Modifiez les valeurs initiales de chacun des paramètres à l'aide des boutons **VOL+/-**.
 - Appuyez sur le bouton **▶||** pour confirmer votre sélection et quitter les paramètres.
- Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 10 secondes, le système quittera automatiquement le menu.

Écran ◀◀/▶▶	Description VOL+/-
SUB+3	Modifier le niveau sonore du caisson de basses
C+3	Modifier le niveau du canal central
FR+3	Modifier le niveau des effets de hauteur avant
L+S/R+S	Modifier le niveau des effets sonores d'équilibre gauche et droit
DIM3	Réglez la luminosité DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3

Restaurer l'effet sonore et le variateur par défaut

- LVL caisson de basses : 0
- LVL centre : 0
- LVL hauteur avant : 0
- Équilibre L/R : 0
- LVL variateur : 3

7.10 Menu Configuration

- En mode **MARCHE**, appuyez longuement sur le bouton **▶||** pendant 3 secondes pour ouvrir le menu.
 - Sélectionnez le contenu à l'aide des boutons **◀◀/▶▶**.
 - Modifiez les valeurs initiales de chacun des paramètres à l'aide des boutons **VOL+/-**.
 - Appuyez sur le bouton **▶||** pour confirmer votre sélection et quitter les paramètres.
- Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 10 secondes, le système quittera automatiquement le menu.

Écran ◀◀/▶▶	Description VOL+/-
1 MOVIE	Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ) (FILM, INFOS, MUSIQUE, JEUX PRO, SPORT)
2 SUR OFF	Modifier le son Surround (SUR ARRÊT, PURE SUR, SUR PRO)
3 BAS 0	Réglez le niveau des basses
4 TRE 0	Réglez le niveau des aigus

5 DIM3	Réglez la luminosité DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
6 AUTOWAKE OFF	Activez le réveil automatique MARCHE/ARRÊT
7 AUTO STANDBY ON	Activez la mise en veille automatique MARCHE/ARRÊT
8 LT 00	Réglez le délai audio (AV SYNC)
9 DRC 0	Modifiez le niveau DRC : 0/1/2
10 DCL 0	Modifiez le niveau de contrôle des dialogues : 0/1/2/3/4/5/6
11 NEURAL X OFF	Activez/désactivez Neural:X
12 VIRTUAL X OFF	Activez/désactivez Virtual:X
13 SOUND MODE OFF	Sélectionnez mode sonore MODE SONORE DÉSACTIVÉ, VOIX, NUIT, INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Remarque : Les fonctions DRC, Dialog Control et Neural:X sont principalement destinées à assurer la conformité avec les normes DTS ; seul le paramètre Virtual:X est accessible à l'utilisateur.

7.11 Réinitialisation aux paramètres d'usine

- Réinitialisez l'appareil aux paramètres par défaut.
- Basculez la barre de son en mode **OPTIQUE**, appuyez et maintenez la touche [**⏏**] sur la barre de son. La barre de son entrera en mode de réinitialisation d'usine et passera à l'état de veille.

MODE	PAR DÉFAUT
SOURCE	eARC/ARC
Volume	30
Surround	DÉSACTIVER
Variateur	DIM 3
Graves	0
Aigus	0
Égaliseur	FILM
Réveil automatique	DÉSACTIVER
Mise en veille automatique	DÉSACTIVER
Hi-Concerto	DÉSACTIVER
Mode sonore	DÉSACTIVER

- Le menu de réglage des niveaux (LVL) réinitialisera et effacera les connexions Bluetooth classiques ainsi que les transmissions audio LE.

8. Utilisation des modes AUX/ OPTICAL/HDMI

- Assurez-vous que la barre de son est connectée au téléviseur ou à l'appareil audio.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner l'un des modes suivants : **AUX**, **OPTICAL**, **HDMI eARC/ARC** ou **HDMI IN**. Le mode sélectionné s'affiche à l'écran.
- Utilisez directement votre appareil audio pour les fonctions de lecture.
- Appuyez sur la touche **VOL+/-** pour régler le volume au niveau désiré.

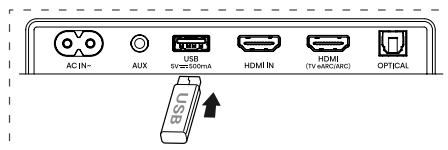
Conseils :

- La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée. Dans de tels cas, la barre de son ne produira pas de son. Ceci n'est PAS un défaut. Veillez à ce que le réglage audio de la source de signal (par exemple TV, console de jeux, lecteur DVD, etc.) soit réglé sur **PCM** ou **Dolby Digital** (reportez-vous au manuel de l'utilisateur du périphérique source de signal pour les détails du réglage audio) avec entrée HDMI eARC/ARC / OPTIQUE.
- Lors de la sélection d'un format audio différent, l'appareil affichera ce qui suit.

Audio (abréviation)	Écran
LPCM 2ch LPCM 5.1ch LPCM 7.1ch	PCM AUDIO
Dolby Digital Dolby TrueHD Dolby Digital Plus	DOLBY AUDIO
Dolby Atmos - Dolby TrueHD Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY ATMOS
DTS DTS Discrete Surround DTS-ES 6.1 Matrix DTS-ES 6.1 Discrete DTS 96/24 DTS 96/24 ES Matrix DTS Express DTS-ES 8-Channel Discrete	DTS
DTS-HD High Resolution DTS-HD Master Audio	DTS-HD
DTS:X DTS:X Master Audio	DTS-X

9. Fonctionnement USB

- Insérez le périphérique USB.



- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.
- Pendant la lecture :

	Démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture
	Passer à la page précédente ou suivante

Conseils :

- L'appareil peut prendre en charge des périphériques USB avec jusqu'à 32 Go de mémoire.
- Cette unité peut lire des fichiers WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Il est possible que ce produit ne soit pas compatible avec certains types de périphériques de stockage USB.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB, un concentrateur USB ou un lecteur de carte multifonctions USB, il est possible que le périphérique de stockage USB ne soit pas reconnu.
- Ne retirez pas le périphérique de stockage USB pendant la lecture des fichiers.

10. Fonctionnement avec source Bluetooth®

Connectez la barre de son à votre appareil Bluetooth (iPad, iPhone, iPod touch, téléphone Android ou ordinateur portable) par Bluetooth, puis écoutez les fichiers audio stockés sur l'appareil grâce aux haut-parleurs de la barre de son.

Première association

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou sur le bouton  de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth®.
- L'écran affichera **NO BT**.
- Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
- Sélectionnez « **Hisense AX3120Q** » dans la liste d'appariement. Le système est connecté avec succès et l'écran affichera **BT_IN**.

- Si vous souhaitez connecter votre barre de son à un autre appareil Bluetooth, maintenez enfoncée la touche  sur la télécommande pour déconnecter l'appareil Bluetooth actuellement connecté. Suivez les étapes 2-3 pour associer votre appareil Bluetooth.

Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :

- Passer à une autre fonction de l'unité.
- Désactivez la fonction de votre périphérique Bluetooth.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  de la télécommande.

Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth

FR

- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge la fonction Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter sur la barre de son la musique stockée sur l'appareil.
 - Si l'appareil prend également en charge le profil de télécommande audio-vidéo (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande du lecteur pour écouter de la musique stockée sur l'appareil.
1. Associez votre appareil avec le lecteur.
 2. Lisez la musique stockée sur votre appareil (s'il est compatible avec la norme A2DP).
 3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il est compatible avec la norme AVRCP).



Démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture



Passer à la page précédente ou suivante

Conseils :

- La portée opérationnelle entre la barre de son et l'appareil est d'environ 8 mètres.
- Avant de connecter un appareil Bluetooth® à la barre de son, assurez-vous de connaître les capacités de l'appareil.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tout obstacle entre l'appareil et la barre de son peut réduire la portée opérationnelle.
- Éloignez ce lecteur d'autres appareils électroniques susceptibles de provoquer des interférences.
- Le lecteur se déconnectera également lorsque votre appareil sort de la zone de fonctionnement.

11. Dépannage

Pour garder la validité de la garantie, n'essayez jamais de réparer le système. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cette barre de son, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service après-vente.

Problème	Solution
Pas d'alimentation	• Veillez à ce que le cordon secteur de l'appareil soit correctement branché. • Assurez-vous qu'il y a du courant sur la prise secteur. • Appuyez sur le bouton  (veille) pour allumer la barre de son.
La télécommande ne fonctionne pas	• Avant d'appuyer sur une touche de lecture, veuillez d'abord sélectionner la source adéquate. • Réduisez la distance entre la télécommande et la barre de son. • Vérifiez que la polarité (+/-) des piles a été respectée. • Remplacez les piles. • Orientez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de la barre de son.
Pas de son	• Assurez-vous que le son de la barre de son n'est pas désactivé. Appuyez sur le bouton MUET ou +/- (VOL) pour reprendre l'écoute normale. • Appuyez sur le bouton  de la barre de son ou de la télécommande pour mettre la barre de son en mode veille. Appuyez ensuite sur la touche  à nouveau pour activer la barre de son. • Débranchez la barre de son et le subwoofer de la prise secteur, puis rebranchez-les. Activez la barre de son. • Assurez-vous que le réglage audio de la source d'entrée (par exemple, le téléviseur, la console de jeux, le lecteur DVD, etc.) est réglé sur le mode PCM ou Dolby Digital lors de l'utilisation d'une connexion numérique (par exemple, HDMI, OPTIQUE). • Le subwoofer est hors de portée, veuillez rapprocher le subwoofer de la barre de son. Assurez-vous que le subwoofer est à moins de 5 m de la barre de son (le plus proche sera le mieux). • La barre de son a peut-être perdu la connexion avec le subwoofer. Réapparez les appareils en suivant les étapes de la section « Appariement avec le caisson de basse ». • La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée.
Le téléviseur a un problème d'affichage lors de la visualisation du contenu HDR à partir d'une source HDMI.	• Certains téléviseurs 4K HDR nécessitent que l'entrée HDMI ou les réglages d'image soient configurés pour la réception de contenu HDR. Pour plus de détails sur l'affichage HDR, veuillez consulter le manuel d'instructions de votre téléviseur.
Je ne trouve pas le nom Bluetooth de cette barre de son sur mon appareil Bluetooth pour l'appariement Bluetooth	• Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre dispositif Bluetooth. • Veillez à ce que l'appareil soit apparié avec votre appareil Bluetooth. • La barre de son dispose d'une fonction Bluetooth® capable de recevoir un signal dans un rayon de 8 mètres. Gardez une distance inférieure à 8 mètres entre la barre de son et votre appareil Bluetooth®.
L'appareil se met automatiquement hors tension après 15 minutes d'inactivité. Exigence de la norme ERPII pour économiser de l'énergie	• Lorsque le niveau du signal d'entrée externe de l'appareil est trop bas, la barre de son s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Veuillez augmenter le volume de votre périphérique externe.

12. Spécifications

Marque	Hisense
Modèle	AX3120Q

Barre de son

Alimentation électrique	100-240 V~ 50/60 Hz
Consommation d'énergie	40 W < 0,5 W (Veille)
USB	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32 Go (max) , WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensions (L x H x P)	1020 x 59 x 108 mm / 40,1" x 2,3" x 4,2"
Poids net	2,8 kg / 6,1 lb
Sensibilité d'entrée audio	500 mV
Réponse en fréquence	120 Hz - 20 KHz
Température de fonctionnement	0 °C - 45 °C

FR

Subwoofer

Alimentation électrique	100-240 V~ 50/60 Hz
Consommation d'énergie	40 W < 0,5 W (Veille)
Dimensions (L x H x P)	163 x 338 x 335 mm / 6,4" x 13,3" x 13,1"
Poids net	5,6 kg / 12,3 lb
Réponse en fréquence	40 Hz - 150 Hz

Spécifications du réseau sans fil (UE)

Version/profils Bluetooth Plage de fréquences Bluetooth Puissance d'émission max. Bluetooth	V5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz - 2483,5 MHz ≤ 10 dBm
Plage de fréquences sans fil Puissance de transmission maximale	2.4G : 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / ≤ 10 dBm
Type de modulation	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Télécommande

Distance/Angle	19,7 pieds (6 m) / 30°
Type de batterie	AAA (1,5 V x 2)

- La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Hisense

AX3120Q

Hisense

Barra de sonido de 3.1.2 canales con subwoofer inalámbrico

Modelo: AX3120Q



 **Dolby Atmos**

 **Bluetooth®**

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dtshd **x**



MANUAL DE USUARIO



Antes de usar la barra de sonido, lea completamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Contenido

1. Instrucciones importantes de seguridad	3
1.1 Seguridad	3
1.2 Precaución.....	4
1.3 Advertencia.....	4
2. Contenido de la caja	5
3. Identificación de las piezas.....	6
3.1 Barra de sonido	6
3.2 Subwoofer inalámbrico	6
3.3 Mando a distancia	7
3.4 Preparar el mando a distancia.....	7
3.5 Sustituir la pila del mando a distancia.....	7
4. Colocación y montaje.....	8
4.1 Colocación.....	8
4.2 Montaje en pared de la barra de sonido	8
5. Conexiones	9
5.1 Utilice la toma HDMI	9
5.2 Uso de la toma OPTICAL.....	10
5.3 Utilice la toma AUX.....	10
5.4 Conexión de alimentación	11
6. Emparejamiento con el subwoofer	11
7. Operación básica	12
7.1 Espera/ENCENDIDO	12
7.2 Función de espera automática / reactivación automática.....	12
7.3 Seleccionar modos.....	12
7.4 Ajustar el volumen	12
7.5 ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del envolvente	12
7.6 Ajustar los graves/agudos	12
7.7 Selecciona el efecto de ecualizador (EQ).....	12
7.8 Seleccione un modo de sonido	12
7.9 Control de nivel (LVL).....	12
7.10 Menú de configuración	13
7.11 Restauración de fábrica.....	13
8. Funcionamiento de AUX/ ÓPTICO/HDMI	13
9. Operación de USB.....	14
10. Funcionamiento Bluetooth®	14
11. Solución de problemas	16
12. Especificaciones	17

1. Instrucciones importantes de seguridad



El símbolo de relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro del recinto del producto que podría ser de la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y de mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

1.1 Seguridad

- 1 **Lea estas instrucciones** – Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de operar este producto.
- 2 **Mantenga estas instrucciones** – Las instrucciones de seguridad y operación deben conservarse para futuras referencias.
- 3 **Preste atención a todas las advertencias** – Deben tomarse en cuenta todas las advertencias colocadas en el aparato y en las instrucciones de operación.
- 4 **Siga todas las instrucciones** – Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- 5 **No use este aparato cerca del agua** – El aparato no debe ser usado cerca de agua o humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o lugar similar.
- 6 **Limpie solamente con un paño seco.**
- 7 **No bloquee las aberturas de ventilación.** Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes que generen calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas así como productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- 9 No modifique la medida de seguridad de la clavija polarizada o de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos contactos, uno más ancho que otro. Una clavija de puesta a tierra tiene dos contactos y un tercero de puesta a tierra. El contacto más ancho o el tercero de puesta a tierra se proporciona para brindarle seguridad. Si la clavija proporcionada no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación de tal manera que no lo pisen o que no sea pinchado, particularmente las clavijas, receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
- 11 Solamente use accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- 12  Solamente use el aparato con un carrito, base, trípode o mesa especificados por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando use un carrito, tenga precaución cuando mueva el carrito/aparato en combinación para evitar lesiones en caso de volcarse.
- 13 Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por periodos de tiempo prolongados.
- 14 Consulte a un técnico de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato esté dañado en cualquier sentido, por ejemplo si el cable de alimentación o la clavija están dañados, cuando se haya derramado líquido o si han caído objetos extraños en el aparato, cuando esté expuesta la unidad a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o si se ha dejado caer.
- 15  Este equipo es un dispositivo de Clase II o aislado doblemente. Ha sido diseñado de tal modo que no requiere de una conexión de seguridad para la puesta a tierra.
- 16 El equipo no debe estar expuesto a caídas o salpicaduras. Ningún objeto lleno con líquidos, como vasijas, debe colocarse sobre el aparato.
- 17 La distancia mínima alrededor del aparato para tener la suficiente ventilación es de 5 cm.
- 18 La ventilación no debe estar bloqueada cubriendo las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- 19 No deben colocarse fuentes de flamas abiertas, tales como velas, sobre el aparato.
- 20 Las baterías deben reciclarse o desecharse de acuerdo a los lineamientos estatales y locales.
- 21 El uso de aparatos en climas moderados.

1.2 Precaución

- El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los descritos en este documento, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otra operación insegura.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este producto a lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua ni ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, debe colocarse encima del aparato.
- En sitios donde se use una clavija de corriente o un acoplador de aparato como circuito que desconecte el dispositivo, el dispositivo de desconexión debe permanecer listo para su funcionamiento.
- Peligro de explosión si se cambia la batería incorrectamente. Sustituya solamente por una batería del mismo tipo.

1.3 Advertencia

- La batería (baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como por ejemplo, la luz solar, fuego o fuentes similares.
- Antes de operar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su suministro de alimentación local.
- No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.
- No coloque esta unidad sobre el amplificador o receptor.
- Si cualquier objeto sólido o líquido cae en el sistema, desconecte el sistema y hágalo que lo revise personal cualificado antes de operarlo.
- No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar el acabado. Use un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.
- Cuando desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente, siempre jálelo directamente de la clavija, nunca jale el cable.
- Los cambios o modificaciones en esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad, podrían invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo.
- La etiqueta de la marca está adherida en la parte inferior o posterior del equipo.

⚠ Uso de la batería PRECAUCIÓN

Para evitar fugas de la batería que pueden provocar lesiones corporales, daños a la propiedad o daños al aparato:

- Instale todas las baterías correctamente, + y - como está marcado en el aparato.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retire las baterías cuando la unidad no se utilice durante mucho tiempo.

ADVERTENCIA:

- El reemplazo de una batería por un tipo incorrecto puede anular la protección;
- Desechar una batería al fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas, como la luz del sol, el fuego o una superficie caliente, puede provocar una explosión o fugas de líquido o gas inflamable;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquido o gas inflamable.

PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de incendio o explosión si se reemplaza la batería por una del tipo incorrecto!

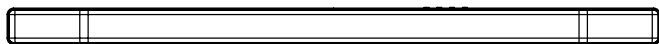


Desecho correcto de este producto. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la UE. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.

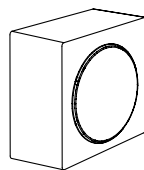


Por este medio declaramos que este producto se encuentra en conformidad con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU y las Regulaciones de equipos de radio del Reino Unido de 2017.

2. Contenido de la caja



Barra de sonido



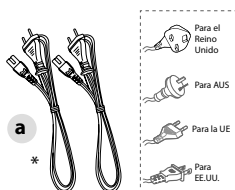
Subwoofer inalámbrico



Mando a distancia /
baterías AAA × 2



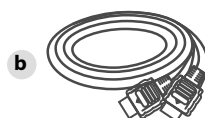
**



Cable de alimentación de CA × 2

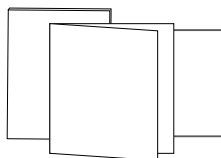
a

*

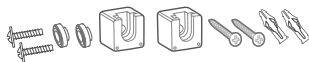


Cable HDMI

b



Manual del usuario / Tarjeta de garantía
/ Guía de inicio rápido



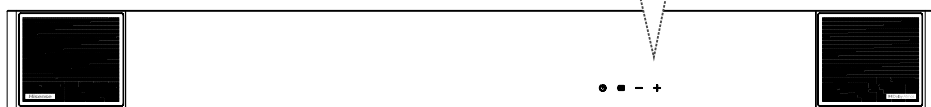
Kit de montaje en pared

- La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región. ** Los accesorios pueden ser diferentes de la lista anterior debido a diferentes modelos, países/regiones; consulte la bolsa de accesorios real.
- Las imágenes, ilustraciones y dibujos que se muestran en este manual del usuario son solo para referencia, el producto real puede variar en apariencia.

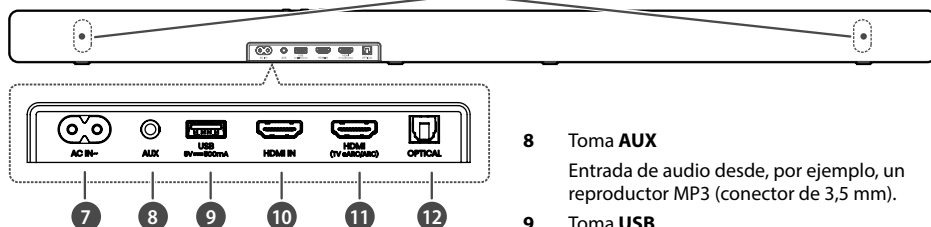
3. Identificación de las piezas

3.1 Barra de sonido

PARTE SUPERIOR



PARTE POSTERIOR



- 1 Sensor del mando a distancia**
Recibir la señal del mando a distancia.
- 2 Ventana de visualización**
Mostrar estado actual.
- 3 Botón (ENCENDIDO/APAGADO)**
Cambia la barra de sonido entre el modo Encendido y En espera.
- 4 Botón (FUENTE)**
Seleccione la fuente de entrada.
- 5 Botones **+/-**(VOL)**
Aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- 6 Tornillos para soporte de pared**
- 7 Toma AC IN~**
Conecte el cable de alimentación CA.

8 Toma AUX

Entrada de audio desde, por ejemplo, un reproductor MP3 (conector de 3,5 mm).

9 Toma USB

Inserte el dispositivo USB para reproducir música.

10 Toma HDMI IN

Conexión a los dispositivos de fuente HDMI, como p. ej., un reproductor DVD, un reproductor de Blu-ray Disc™ o una consola de juegos.

11 Toma HDMI (TV eARC/ARC)

El puerto admite la característica eARC/ARC HDMI, conexión a la entrada de HDMI (eARC/ARC) en el TV.

12 Toma OPTICAL

Conexión a una salida de audio óptica en el TV o un dispositivo digital.

3.2 Subwoofer inalámbrico

1 Indicador de emparejamiento

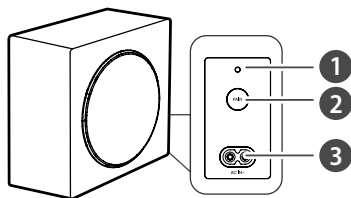
La luz deja de parpadear una vez que el subwoofer se ha emparejado con la barra de sonido.

2 Botón PAIR

Mantenga presionado para acceder al modo de emparejamiento para el subwoofer, el cual se utiliza para el emparejamiento manual únicamente. (No pulse el botón de **PAIR** ya que la barra y el subwoofer se emparejarán automáticamente después de ACTIVAR la unidad.)

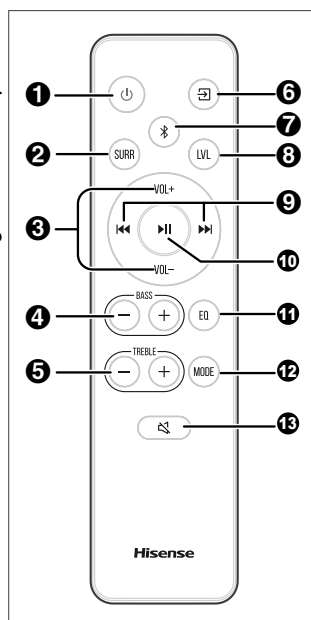
3 Toma AC IN~

Conecte el cable de alimentación CA.



3.3 Mando a distancia

- 1 Cambie la barra de sonido entre el modo Encendido y EN ESPERA.
- 2 **SURR** Cambia el envoltorio entre ENCENDIDO y APAGADO.
- 3 **VOL+ / VOL-** Aumenta y disminuye el nivel del volumen.
- 4 **BASS +/-** Ajusta el nivel de graves.
- 5 **TREBLE +/-** Ajusta el nivel de agudos.
- 6 (FUENTE) Selecciona la fuente de entrada.
- 7 Selecciona el modo Bluetooth. Mantenga presionado para activar la función de emparejamiento en modo Bluetooth o desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
- 8 **LVL** Control de nivel (LVL).
- 9 Salta al modo anterior / siguiente pista en Bluetooth / USB.
- 10 Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en modo Bluetooth/USB. Mantenga pulsado el botón 3 s para acceder al menú de configuración.
- 11 **EQ** Selecciona el efecto de ecualizador (EQ). (PELÍCULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES)
- 12 **MODE** Selecciona un modo de sonido. (MODO SONIDO DESACTIVADO, VOZ, NOCTURNO, IA)
- 13 (SILENCIAR) Silenciar o reactivar el volumen.



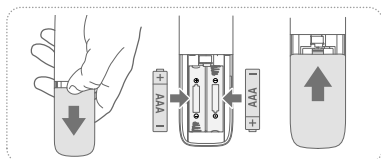
ES

3.4 Preparar el mando a distancia

IMPORTANTE: El mando a distancia funcionará dentro de un rango de 19,7 pies (6 m), no obstante, es posible que esto sea imposible si hay obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.

3.5 Sustituir las pilas del mando a distancia

- 1 Presione y deslice la tapa posterior para abrir el compartimiento de pilas del mando a distancia.
- 2 Inserte dos baterías **AAA**. Asegúrese de que los polos (+) y (-) en los polos de las baterías coincidan con los polos (+) y (-) del compartimiento de las baterías.
- 3 Cierre la tapa del compartimiento de pilas.



Precauciones relacionadas con las baterías

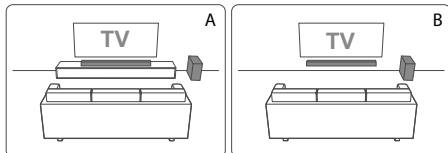
- Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades positiva "+" y negativa "-" correctas.

- Use baterías del mismo tipo. Nunca use diferentes tipos de baterías juntas.
- Se pueden usar baterías recargables o no recargables. Consulte las precauciones en sus etiquetas.
- Tenga cuidado con las uñas cuando retire la tapa de las baterías y las baterías.
- No deje caer el mando a distancia.
- No permita que nada afecte el mando a distancia.
- No derrame agua ni ningún líquido sobre el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia sobre un objeto mojado.
- No coloque el mando a distancia bajo la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor excesivo.
- Retire las baterías del mando a distancia cuando no esté en uso por un período prolongado, ya que la corrosión o las fugas de la batería pueden ocasionar lesiones físicas y/o daños a la propiedad y/o incendios.
- No use baterías distintas a las especificadas.
- No mezcle baterías nuevas con viejas.
- Nunca recargue una batería a menos que se confirme que es del tipo recargable.

4. Colocación y montaje

4.1 Colocación

- A Si su TV está colocado sobre una mesa, puede colocar la barra de sonido en la mesa directamente frente al soporte del TV, centrada con la pantalla del TV.
- B Si su TV está fijado a una pared, puede montar la barra de sonido en la pared directamente debajo de la pantalla del TV.



4.2 Montaje en pared de la barra de sonido

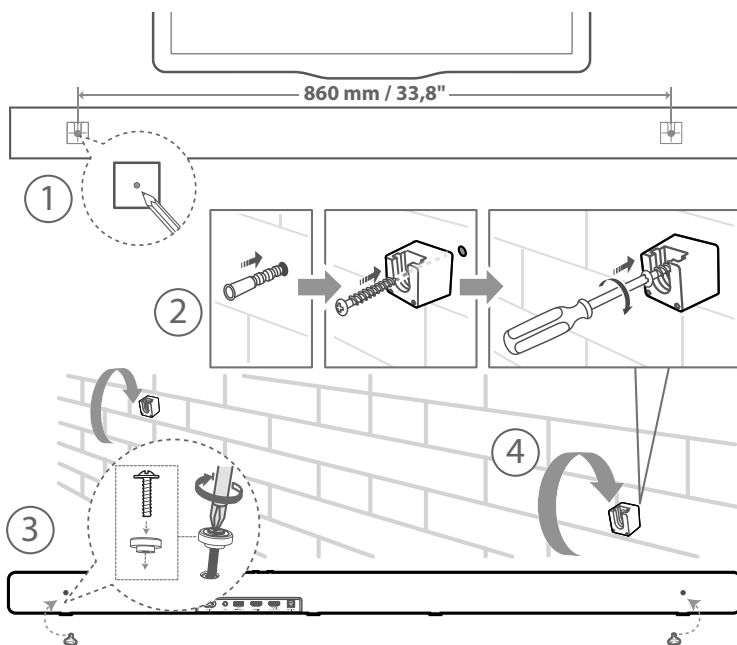
- Precaución:** Si no está familiarizado con las herramientas eléctricas o con el cableado eléctrico en las paredes de su hogar, consulte con un instalador profesional. Es responsabilidad del instalador verificar que la pared soporte de manera segura la carga total de la barra de sonido y los soportes para la pared.

- Para la instalación se requieren herramientas adicionales (no incluidas).
- No apriete excesivamente los tornillos.
- Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias.
- Use un detector de vigas eléctrico para comprobar el tipo de pared antes de perforar y montar.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones, este aparato debe asegurarse al suelo o pared de conformidad con las instrucciones de instalación.
- Altura de montaje en pared recomendada: $\leq 1,5$ metros.

- Taladre 2 orificios paralelos ($\varnothing 5,5 - 6$ mm cada uno según el tipo de pared) en la pared. La distancia entre los orificios debe ser de 860 mm.
- Fije firmemente 1 clavija en cada orificio de la pared si es necesario. Apriete los soportes de montaje en la pared con tornillos y un destornillador. Asegúrese de que estén instalados de forma segura.
- Retire los tornillos en la parte posterior de la unidad. Instale los tornillos de montaje en la pared en la parte posterior de la unidad.
- Levante la unidad y colóquela en su lugar con los tornillos de montaje en pared.



5. Conexiones

Dolby Atmos®

Dolby Atmos® le ofrece una experiencia de escucha envolvente al ofrecer sonido en un espacio tridimensional y toda la riqueza, claridad y potencia del sonido Dolby. Para obtener más información, visite dolby.com/technologies/dolby-atmos

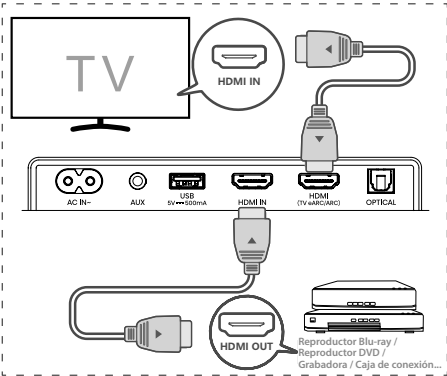
DTS:X

DTS:X, El sonido del borde ya no está limitado por la posición fija de los altavoces o por señales de canal específicas.

5.1 Utilice la toma HDMI

Método 1: HDMI estándar

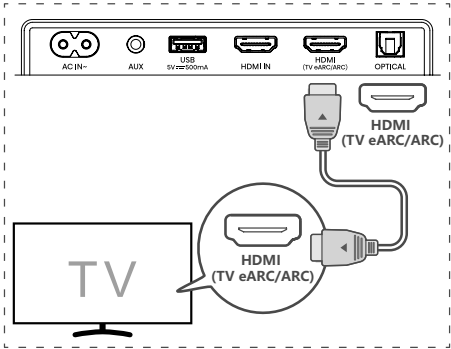
- Si su televisor no es compatible con HDMI ARC, conecte su barra de sonido al televisor a través de una conexión HDMI estándar.



1. Use un cable HDMI para conectar la toma **HDMI OUT (eARC/ARC)** de la barra de sonido a la toma HDMI IN del televisor.
2. Use un cable HDMI para conectar la toma **HDMI IN** de la barra de sonido a sus dispositivos externos (por ejemplo, consolas de juegos, reproductores de DVD y Blu-Ray).

Método 2: Utilice el conector HDMI eARC/ARC

La función eARC/ARC (Enhanced Audio Return Channel / Canal de retorno de audio mejorado) le permite enviar audio desde su TV compatible con ARC a su barra de sonido a través de una única conexión HDMI. Para disfrutar de la función ARC, asegúrese de que su TV es compatible tanto con HDMI-CEC y ARC y realice la configuración en conformidad. Cuando realice la configuración correctamente, puede usar el mando a distancia del TV para ajustar el nivel de volumen (VOL +/- y SILENCIAR) de la barra de sonido.



- Conecte el cable HDMI desde el conector **HDMI (TV eARC/ARC)** de la barra de sonido al conector HDMI eARC/ARC en su TV que cumple con ARC. Enseguida pulse el mando a distancia para seleccionar **HDMI eARC/ARC**.

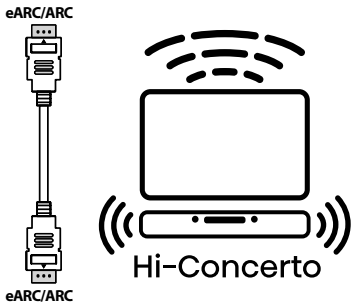
Consejos:

- Su TV debe ser compatible con la función HDMI-CEC y ARC. HDMI-CEC y ARC deben ajustarse en Activar.
- El método de ajuste de HDMI-CEC y ARC pueden diferir dependiendo del TV. Para obtener detalles sobre la función **eARC/ARC**, consulte el manual del propietario del TV.
- Solo el cable HDMI 1.4 o una versión superior puede admitir la función ARC.

Función Hi-Concerto

Cuando se conecta a un TV Hisense que admite la función Hi-Concerto, la barra de sonido reproducirá audio en sintonía con el TV, lo que mejora su experiencia de sonido al proporcionar paisajes sonoros más ricos y más inmersivos.

Para usar esta función, cuando la barra de sonido se conecta al TV por primera vez, simplemente seleccione la opción "Altavoz de TV con barra de sonido (Hi-Concerto)" desde el menú de Salida de audio del TV.

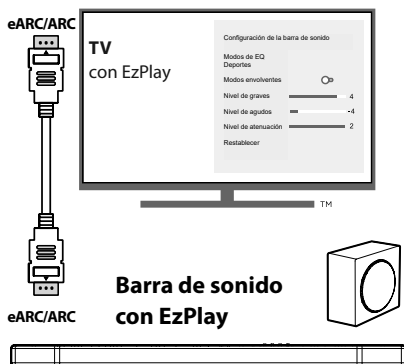


NOTAS:

- Esta función solo se admite en el modo eARC, de modo que asegúrese de que la función eARC esté habilitada en su TV.
- El mensaje que se visualiza puede diferir con el modelo de TV.
- Asegúrese de que el TV y la barra de sonido estén conectados con el cable HDMI.
- Esta función está disponible en algunos TV Hisense y en algunos modelos de barra de sonido.

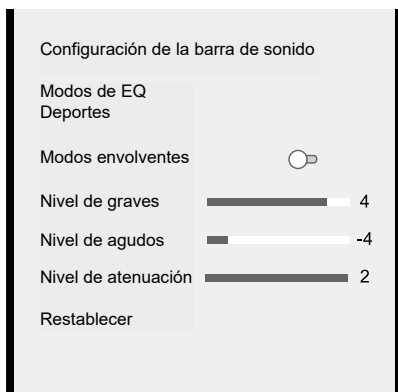
Use la función Hisense EzPlay

Para Hisense EzPlay, cuando la barra de sonido se conecta con un TV Hisense a través de HDMI eARC/ARC, habrá un menú de configuración de la barra de sonido en el TV, y puede controlar este menú a través del mando a distancia de su TV para controlar la mayoría de las funciones de la barra de sonido.



Ejemplo de menú de TV (los diferentes modelos pueden tener diferentes menús):

Configuración--Sonido--Configuración de la barra de sonido.



Nota:

- Esta función está disponible solo cuando la barra de sonido y el TV son compatibles con Hisense Ezplay.

- Esta función requiere que la barra de sonido y el TV estén conectados a través de HDMI eARC/ARC, y el CEC del TV debe estar encendido.
- Si cada vez que se configura correctamente, la primera vez que se conecta, habrá un consejo en la pantalla del TV para guiarlo a encontrar el menú de configuración de la barra de sonido.

Ajuste de Acústica Ambiental

Esta función analiza el entorno acústico de la habitación y la posición del oyente a través del televisor, y proporciona un sonido optimizado.

- Para activar esta función, active la opción (Calibración Acústica de la Barra de Sonido) en el menú de su televisor Hisense.
- Siga las instrucciones en pantalla del televisor para completar el proceso de calibración. (Ajustes de la Barra de Sonido > Calibración Acústica de la Barra de Sonido)

NOTAS:

- Realice una calibración completa la primera vez que utilice esta función.
- Esta función está disponible al conectar la barra de sonido a determinados modelos de televisores Hisense.

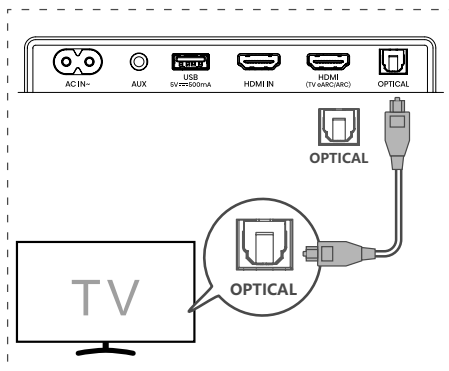
Uso con Roku TV

- Si tiene un modelo de TV Roku™, la configuración es fácil. Simplemente utilice el cable que se incluye para conectar su barra de sonido al puerto HDMI ARC en su TV, y siga las instrucciones en pantalla.



5.2 Uso de la toma OPTICAL

- Utilice el cable ÓPTICO para conectar la toma OPTICAL OUT del TV y la toma OPTICAL de la barra de sonido.

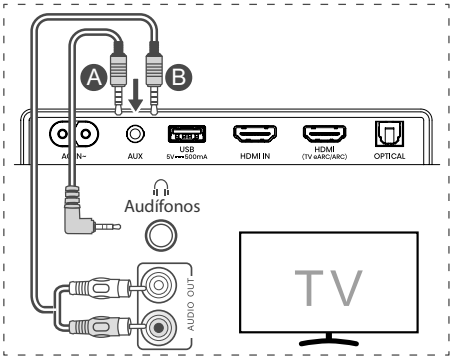


Consejo:

Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto no es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM o Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con entrada HDMI / eARC/ARC / ÓPTICO.

5.3 Utilice la toma AUX

- A. Utilice un cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm para conectar la toma de auriculares del TV o del dispositivo de audio externo a la toma **AUX** de la barra de sonido.

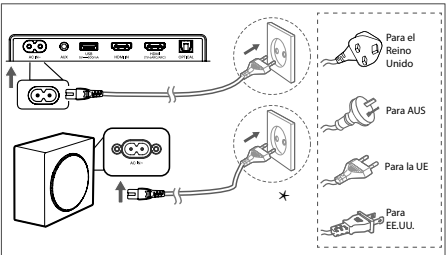


- B. Utilice un cable de audio RCA a 3,5 mm para conectar las tomas de salida de audio del TV a la toma **AUX** de la barra de sonido.

5.4 Conexión de alimentación

¡Riesgo de daños al producto!

- ¡Riesgo de daños al producto! Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la barra de sonido.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de completar las otras conexiones.
- **Barra de sonido:** Conecte el cable de alimentación a la toma AC~ de la barra de sonido y luego a una toma de corriente.
- **Subwoofer:** Conecte el cable de corriente a AC~ Toma de corriente subwoofer y enseguida a una toma de corriente.



* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.

6. Emparejamiento con el subwoofer

Emparejamiento automático

El subwoofer se emparejará automáticamente con la barra de sonido después del primer uso.

- Determine el estado basado en el indicador de subwoofer inalámbrico.

Estado LED	Estado
Parpadeo rápido	Subwoofer en modo de emparejamiento
Encendido constante	Conectado/emparejamiento correcto
Parpadeo lento	Error de conexión/emparejamiento

NOTAS:

- No pulse el botón de **PAIR** en la parte posterior del subwoofer, salvo en el caso del emparejamiento manual.
- Si falla el emparejamiento automático, empareje el subwoofer con la unidad principal manualmente.

Emparejamiento manual

1. Asegúrese de que todos los cables están bien conectados y de que la unidad principal está en modo de espera.
2. Presione el botón **⏻** en la unidad o en el control remoto para encender la unidad principal.
3. Mantenga presionado el botón **⏻** en la barra de sonido o en el control remoto durante unos segundos para ingresar al modo de emparejamiento. La pantalla mostrará **"SW PAIRING"**.
4. Mantenga presionado el botón de **PAIR** en el subwoofer durante unos segundos. El subwoofer accede al estado de emparejamiento. El indicador de emparejamiento en el subwoofer parpadeará de manera rápida.

- Una vez que la conexión inalámbrica se haya realizado correctamente, los indicadores de emparejamiento se iluminarán y la pantalla de la unidad principal se desplazará hacia **"SW IN"**.
- Si el indicador de emparejamiento parpadea, la conexión inalámbrica ha fallado. Desconecte el cable del subwoofer y vuelva a conectar el cable principal después de 3 minutos. Repita los pasos 1 ~ 4.

Consejos

- Si la conexión inalámbrica vuelve a fallar, compruebe si hay conflicto o interferencias fuertes (por ejemplo, interferencias de un dispositivo electrónico) alrededor de su ubicación. Elimine estos conflictos o interferencias fuertes y repita los procedimientos anteriores.
- El subwoofer debe estar a no más de 6 metros de la barra de sonido en un área abierta.
- Si la unidad principal está en el modo Encendido, y no está conectada con el subwoofer, los indicadores en el subwoofer destellarán lentamente. Siga los pasos 1 a 4 anteriores para emparejar el subwoofer con la unidad principal.

7. Operación básica

7.1 Espera/ENCENDIDO

Se encenderá automáticamente cuando el cable de alimentación esté conectado.

- Presione el botón  para cambiar el modo ESPERA de la barra de sonido.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente si desea apagar la barra de sonido por completo.

7.2 Función de espera automática / reactivación automática

[Auto-Standby] Durante el modo de espera automática activado, la barra de sonido se pondrá en espera automáticamente cuando no se detecte audio durante 15 minutos. Por ejemplo, esto ocurrirá cuando se pausa la reproducción, o si la barra de sonido se deja encendida accidentalmente.

[Auto-Wake] Si se conecta un TV o un dispositivo externo (modo AUX / ÓPTICO / HDMI eARC), la unidad se encenderá automáticamente cuando se encienda el TV o el dispositivo externo.

Para desactivar esta función, siga estos pasos:

- Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para abrir el menú.
- La pantalla de la unidad se desplazará por **"MENU"**.
- Pulse el botón  6 veces seguidas:

la pantalla muestra: **Auto Wake [ON / OFF]**.

o presione el botón  7 veces seguidas:

la pantalla muestra: **Auto Standby [ON / OFF]**.

- Seleccione el contenido con los botones **VOL+ / -** del mando a distancia y enseguida presione el botón  para confirmar su selección y salir de los ajustes.
- Al repetir estos pasos, la función se **"ACTIVA"** y **"DESACTIVA"**.

7.3 Seleccionar modos

Pulse el botón  (FUENTE) repetidas veces en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **HDMI eARC/ARC, HDMI IN, ÓPTICO, AUX, USB** y  (Bluetooth). El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.

Pantalla	Modo
ARC	HDMI ARC
eARC	HDMI eARC
HDMI	HDMI IN
OPT	ÓPTICO
AUX	AUX
USB	USB
NO USB	• No hay ningún USB conectado
NO FILE	• No se admite música o archivo
BT	Bluetooth
BT_IN	• Conectado
NO BT	• No conectado

7.4 Ajustar el volumen

- Presione los botones **VOL+/-** en la barra de sonido o en el mando a distancia para ajustar el volumen.
- Si desea apagar el sonido, presione el botón  (SILENCIAR) del mando a distancia. Pulse nuevamente el botón  (SILENCIAR) o pulse los botones **VOL+/-** de la unidad o del mando a distancia para reanudar la audición normal.

7.5 ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN del envolvente

- Pulse el botón **SURR** en el control remoto para cambiar el envolvente entre ACTIVADO y DESACTIVADO.

7.6 Ajustar los graves/agudos

- Pulse los botones **BASS +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de graves.
- Pulse los botones **TREBLE +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de agudos.

7.7 Selecciona el efecto de ecualizador (EQ)

- Durante la reproducción, pulse el botón **EQ** del mando a distancia para seleccionar los ecualizadores predefinidos deseados: **PELÍCULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES.**

7.8 Seleccione un modo de sonido

- Mientras reproduce, pulse el botón **MODE** en el mando a distancia para seleccionar un modo de sonido: **MODO SONIDO DESACTIVADO, VOZ, NOCTURNO, IA.**

7.9 Control de nivel (LVL)

1. Pulse el botón **LVL** para seleccionar el menú de control de nivel (LVL).
 2. Seleccione el contenido con los botones **◀◀/▶▶**.
 3. Cambie los valores iniciales de cada uno de los ajustes con los botones **VOL+/-**.
 4. Presione el botón **▶▶** para confirmar su selección y salga de los ajustes.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el sistema saldrá automáticamente del menú.

Pantalla ◀◀/▶▶	Descripción VOL+/-
SUB +3	Cambia el nivel de sonido del subwoofer
C +3	Cambia el nivel del canal central
FH +3	Cambia el nivel de los efectos de altura frontal
L+S / R+S	Cambia el balance de sonido izquierdo y derecho de los efectos de sonido
DIM 3	Ajustar el brillo DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3

- Restaura el efecto de sonido predeterminado y el atenuador
- Sub LVL: 0
 - LVL central: 0
 - LVL de altura frontal: 0
 - Balance D/I: 0
 - LVL atenuador: 3

7.10 Menú de configuración

1. Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón **▶▶** durante 3 segundos para abrir el menú.
 2. Seleccione el contenido con los botones **◀◀/▶▶**.
 3. Cambie los valores iniciales de cada uno de los ajustes con los botones **VOL+/-**.
 4. Presione el botón **▶▶** para confirmar su selección y salga de los ajustes.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el sistema saldrá automáticamente del menú.

Pantalla ◀◀/▶▶	Descripción VOL+/-
1 MOVIE	Selecciona el efecto de ecualizador (EQ) (PELÍCULA, NOTICIAS, MÚSICA, JUEGOS PRO, DEPORTES)
2 SUR OFF	Sonido envolvente (SUR OFF, PURE SUR, SUR PRO)
3 BASO	Ajuste el nivel de graves
4 TREO	Ajuste el nivel de agudos
5 DIM 3	Ajustar el brillo DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
6 AUTOWAKE OFF	Activación automática ACTIVAR/DESACTIVAR
7 AUTO STANDBY ON	Modo de espera automático ACTIVAR/DESACTIVAR
8 L T O O	Ajuste el retardo de audio (AV SYNC)
9 DRC O	Cambiar nivel DRC 0/1/2
10 DCL O	Cambiar nivel de control de diálogo 0/1/2/3/4/5/6
11 NEURAL X OFF	Cambia Neural:X entre ACTIVADO/DESACTIVADO
12 VIRTUAL X OFF	Cambia Virtual:X entre ACTIVADO/DESACTIVADO
13 SOUND MODE OFF	Cambia el modo de sonido MODO SONIDO DESACTIVADO, NOCTURNO, VOZ, IA

Nota: DRC / Control de diálogo / Neural:X son principalmente para el requisito de cumplimiento DTS, y únicamente el ajuste Virtual:X está abierto para el consumidor.

7.11 Restauración de fábrica

- Restablecer el dispositivo a la configuración predeterminada.
- Cambie la barra de sonido al modo **ÓPTICO**, mantenga pulsado el botón **[⏏]** en la barra de sonido, la barra de sonido ingresará al modo de restablecimiento de fábrica y pasará al estado de espera.

MODO	PREDETERMINADO
FUENTE	eARC/ARC
Volumen	30
Surround	DESACTIVAR
Atenuador	DIM 3
Graves	0
Agudos	0
EQ	FILM
Activación automática	DESACTIVAR
Modo de espera automático	DESACTIVAR
Hi-Concerto	DESACTIVAR
Modo de sonido	DESACTIVAR

- El menú control de nivel (LVL) accederá a restablecimiento y borrará Bluetooth clásico y LE audio TX.

8. Funcionamiento de AUX/ÓPTICO/HDMI

- Asegúrese de que la barra de sonido esté conectada al TV o dispositivo de audio.
- Pulse el botón  (FUENTE) repetidas veces en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **AUX, ÓPTICO, HDMI eARC/ARC, ENTRADA HDMI**. El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.
- Opere su dispositivo de audio directamente para las funciones de reproducción.
- Presione los botones **VOL+/-** para ajustar el volumen al nivel deseado.

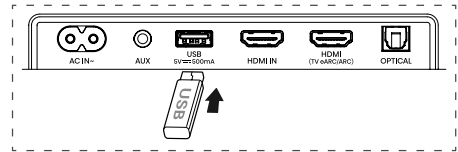
Consejo:

- Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto no es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM** o **Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con HDMI eARC/ARC / ÓPTICO entrada coaxial.
- Al seleccionar un formato de audio diferente, la unidad mostrará lo siguiente de la siguiente manera.

Audio (abreviatura)	Pantalla
LPCM 2ch LPCM 5.1ch LPCM 7.1ch	PCM AUDIO
Dolby Digital Dolby TrueHD Dolby Digital Plus	DOLBY AUDIO
Dolby Atmos - Dolby TrueHD Dolby Atmos - Dolby Digital Plus	DOLBY ATMOS
DTS DTS Discrete Surround DTS-ES 6.1 Matrix DTS-ES 6.1 Discrete DTS 96/24 DTS 96/24 ES Matrix DTS Express DTS-ES 8-Channel Discrete	DTS
DTS-HD High Resolution DTS-HD Master Audio	DTS-HD
DTS:X DTS:X Master Audio	DTS-X

9. Operación de USB

- Inserte el dispositivo USB.



- Presione el botón  (FUENTE) repetidamente en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **USB**.
- Durante la reproducción:

 Inicie, pause o reanude la reproducción

 Salta a la pista anterior o siguiente

Consejos:

- La unidad puede admitir dispositivos USB de hasta 32 GB de memoria.
- Esta unidad puede reproducir WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Este producto puede no ser compatible con ciertos tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un concentrador USB o un lector de tarjetas multifunción USB, es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras lee los archivos.

10. Funcionamiento Bluetooth®

A través de Bluetooth, conecte la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o computadora portátil), y luego podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces de la barra de sonido.

Emparejamiento por primera vez

- Presione el botón  (FUENTE) en la barra de sonido o el botón  del mando a distancia para seleccionar el modo Bluetooth®.
- La pantalla mostrará **NO BT**.
- Active su dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda.
- Seleccione "**Hisense AX3120Q**" en la lista de emparejamiento. El sistema se conectó exitosamente y la pantalla mostrará **BT_IN**.
- Si desea conectar su barra de sonido con otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón  en el mando a distancia para desconectar el dispositivo Bluetooth

actualmente conectado. Siga los pasos 2 y 3 para emparejar su dispositivo Bluetooth.

Para desconectar la función Bluetooth, puede hacer lo siguiente:

- Cambie a otra función de la unidad.
- Desactive la función de su dispositivo Bluetooth.
- Mantenga presionado el botón  del mando a distancia.

Escuchar música de un dispositivo Bluetooth

- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite el Perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP), puede escuchar la música almacenada en el dispositivo a través del reproductor.
 - Si el dispositivo también es compatible con el perfil de control remoto de audio y video (AVRCP), puede utilizar el mando a distancia del reproductor para reproducir música almacenada en el dispositivo.
1. Empareje su dispositivo con el reproductor.
 2. Reproduzca la música a través de su dispositivo (si admite A2DP).
 3. Use el mando a distancia para controlar la reproducción (si admite AVRCP).

 Inicie, pause o reanude la reproducción

 Salta a la pista anterior o siguiente

Consejos:

- El rango operativo entre la barra de sonido y el dispositivo es de aproximadamente 8 metros.
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth® a la barra de sonido, asegúrese de conocer las capacidades del dispositivo.
- No está garantizada la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth®.
- Cualquier obstáculo entre el dispositivo y la barra de sonido puede reducir el rango operativo.
- Mantenga este reproductor alejado de otros dispositivos electrónicos que puedan causar interferencias.
- El reproductor también se desconectará cuando se mueva el dispositivo fuera del rango operacional.

11. Solución de problemas

Para mantener la garantía válida, nunca intente reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al utilizar esta barra de sonido, verifique los siguientes puntos antes de solicitar servicio.

Problema	Solución
No hay alimentación	- Asegúrese de que el cable de CA esté conectado correctamente. - Asegúrese de que hay alimentación en la toma de CA. - Presione el botón  (en espera) para encender la barra de sonido.
No funciona el mando a distancia	- Antes de pulsar cualquier botón de control de reproducción, primero seleccione la fuente correcta. - Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la barra de sonido. - Inserte la batería con sus polaridades (+/-) alineadas como se indica. - Cambie la batería. - Apunte el mando a distancia directamente al sensor en la parte frontal de la barra de sonido.
No hay sonido	- Asegúrese de que la barra de sonido no esté silenciada. Presione el botón SILENCIAR o $\pm$ (VOL) para reanudar la escucha normal. - Presione el botón  en la barra de sonido o en el mando a distancia para cambiar la barra de sonido al modo de espera. Luego presione el botón  nuevamente para encender la barra de sonido. - Desenchufe la barra de sonido y el subwoofer de la toma de corriente, luego vuelva a enchufarlos. Enciende la barra de sonido. - Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en modo PCM o Dolby Digital mientras usa la conexión digital (por ejemplo, HDMI, ÓPTICO). - El subwoofer está fuera de rango, acerque el subwoofer a la barra de sonido. Asegúrese de que el subwoofer esté a menos de 5 m de la barra de sonido (cuanto más cerca, mejor). - La barra de sonido puede haber perdido la conexión con el subwoofer. Vuelva a emparejar las unidades siguiendo los pasos en la sección "Emparejamiento con el subwoofer". - Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada.
El TV tiene un problema de visualización al ver contenido HDR desde una fuente HDMI.	Algunos televisores 4K HDR requieren que la entrada HDMI o la configuración de imagen se establezcan para la recepción de contenido HDR. Para obtener más detalles sobre la configuración de la pantalla HDR, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
No puedo encontrar el nombre de Bluetooth de esta barra de sonido en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento de Bluetooth	- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en su dispositivo Bluetooth. - Asegúrese de haber emparejado la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth. - La barra de sonido tiene una función Bluetooth® que puede recibir una señal en un radio de 8 metros. Mantenga una distancia de 8 metros entre la barra de sonido y su dispositivo Bluetooth®.
Esta es una función de apagado de 15 minutos, uno de los requerimientos estándar de ERPII para ahorrar energía	Cuando el nivel de la señal de entrada externa de la unidad es demasiado bajo, la barra de sonido se apagará automáticamente en 15 minutos. Aumente el nivel de volumen de su dispositivo externo.

12.Especificaciones

Marca	Hisense
Modelo	AX3120Q

Barra de sonido

Suministro de energía	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	40 W < 0,5 W (En espera)
USB	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32 GB (máx), WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensión (An x Al x P)	1020 x 59 x 108 mm / 40,1" x 2,3" x 4,2"
Peso neto	2,8 kg / 6,1 lbs
Sensibilidad de entrada de sonido	500 mV
Respuesta de frecuencia	120 Hz - 20 kHz
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 45 °C

ES

Subwoofer

Suministro de energía	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de energía	40 W < 0,5 W (En espera)
Dimensión (An x Al x P)	163 x 338 x 335 mm / 6,4" x 13,3" x 13,1"
Peso neto	5,6 kg / 12,3 lbs
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 150 Hz

Especificación inalámbrica (EU)

Versión/perfiles de Bluetooth Rango de frecuencia Bluetooth Potencia de transmisión máxima de Bluetooth	V 5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz ~ 2483,5 MHz ≤ 10 dBm
Rango de frecuencia inalámbrico Potencia de transmisión máx.	2.4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / ≤10 dBm
Tipo de modulación	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Mando a distancia

Distancia/ángulo	19,7 pies (6 m) / 30°
Tipo de batería	AAA (1,5 V x 2)

- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Trademarks



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by The HISENSE International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.



FOR DTS PATENTS, SEE [HTTP://XPERI.COM/DTS-PATENTS/](http://XPERI.COM/DTS-PATENTS/). MANUFACTURED UNDER LICENSE FROM DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. DTS, DTS:X, THE DTS:X LOGO, VIRTUAL:X, AND THE DTS VIRTUAL:X LOGO ARE REGISTERED TRADEMARKS OR TRADEMARKS OF DTS, INC. AND ITS AFFILIATES IN THE UNITED STATES AND/OR OTHER COUNTRIES. © DTS, INC. AND ITS AFFILIATES. ALL RIGHTS RESERVED.



EN Roku, the Roku logo, Roku TV, Roku TV Ready, and the Roku TV Ready logo are trademarks and/or registered trademarks of Roku, Inc.

FR Roku, le logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready et le logo Roku TV Ready sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de Roku Inc.

ES Roku, el logotipo de Roku, Roku TV, Roku TV Ready y el logotipo de Roku TV Ready son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Roku, Inc.





WARNING: This product can expose you to chemicals including Lead, which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov.



FR

EN

Règlement de la FCC (pour les clients américains)

REMARQUE :

- Ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.
Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio.
- Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :
 - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
 - Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
 - Brancher l'appareil à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
 - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles et
 - (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.
- Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité avec les limites de la classe B de la FCC. fonctionnement de l'appareil.

Avis d'Industrie Canada: CAN ICES (B)/NMB (B)

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement :

- Pour rester en conformité avec les consignes d'exposition aux RF, placez le produit à au moins 20 cm des personnes proches.
- Les changements ou modifications de cet appareil non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

FCC INFORMATION (for US customers)

NOTE:

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

IC Notice: CAN ICES (B)/NMB (B)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning:

- This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment."

Hisense

AX3120Q

